

東京で楽しむ！
 ミュージアム＆シアター

Enjoy Museum and Theatre in Tokyo!



2017
 04-07

東京都庭園美術館

Tokyo Metropolitan Teien Art Museum

東京都江戸東京博物館

Tokyo Metropolitan Edo-Tokyo Museum

江戸東京たてもの園

Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum

東京都写真美術館

Tokyo Photographic Art Museum

東京都現代美術館

Museum of Contemporary Art Tokyo

トーキョーワンダーサイト

Tokyo Wonder Site

東京都美術館

Tokyo Metropolitan Art Museum

東京文化会館

Tokyo Metropolitan Festival Hall, Tokyo Bunka Kaikan

東京芸術劇場

Tokyo Metropolitan Theatre



Pick up

ボイマンス美術館所蔵
 プリュージェル「バベルの塔」展
 16世紀ネーデルラントの至宝一ボスを超えて—
 4月18日(火)~7月2日(日) 東京都美術館

ピーテル・ブリュゲル1世《バベルの塔》
 1568年頃 ボイマンス美術館蔵
 Museum Boijmans Van Beuningen,
 Rotterdam, the Netherlands

東京都歴史文化財団へのご支援のお願い
 公益財団法人東京都歴史文化財団では、当財団の芸術文化活動展開の趣旨にご賛同いただける皆様や、日頃から社会貢献にご理解のある企業の皆様に対しまして、当財団が主催する事業や展覧会に対するご支援を広くお願いしております。詳細は24ページをご覧ください。

ミュージアム＋シアター最新情報 | アート・ニュース・トーキョー

発行：公益財団法人東京都歴史文化財団

アートナビゲーター
 福士誠治
 Art Navigator
 Seiji Fukushi, Actor



アートナビゲーター
俳優
福士誠治
Art Navigator
Actor
Seiji Fukushi



プレイハウス客席にて

Seiji Fukushi

福士誠治

18歳から役者を始め、NHK連続テレビ小説『純情きらり』で注目を集めると、その後は時代劇から現代劇までどんな役柄もこなす演技派俳優として、映像や舞台で着実にキャリアを積み重ねてきた福士誠治さん。昨年、33歳で舞台の演出家としてのデビューも果たし、表現者として新たな世界に挑み続ける福士さんに、東京芸術劇場でお話をうかがいました。

Photo: Kyota Miyazono Stylist: Naoki Yoshida (衣装協力:TOMMOROW LAND) Makeup: Asuka Saichi
撮影協力:東京芸術劇場

新しい経験が、 パレットの色数を増やしていく

New Experiences Help Increase the Number of Colors in My Acting Career



どんな作品にも対応できる 懐の深い劇場

東京芸術劇場では、2年ほど前に『狂人なおもて往生をとぐ ~昔、僕達は愛した~』で主役を演じる機会に恵まれました。現代演劇のルーツといえるアングラ世代の優れた戯曲を若手演出家が新たな視点で見つめ直す、東京芸術劇場“RooTSシリーズ”の企画。清水邦夫さんの戯曲は難解で、それまで演じたことのない役柄に悩みながら作り上げていった思い出深い作品です。熊林弘高さんの斬新かつ細かい演出もとても尊敬していて、客席に張り出した三角形の舞台とお客さんとの距離感も心地よかったですね。東京芸術劇場は、何かを見せようという人の頭の中を具現化できる、対応力のある劇場だという印象があります。1年間に観に行く演劇公演の数は映画館を訪れるよりも多く、これまでもたくさん都内の劇場を訪れてきましたが、作品が気になって、気が付くとよくこちらに来ているということも多いですね。内容はもちろんですが、規模や雰囲気の違い4つのホールがあって、それぞれ多彩な舞台装置を使っているのが、観劇後もじっくり考えてしまうような、印象深い作品が多いように思います。演じる側としても、観客としても、常に何

かを得ることできる劇場です。

演出家としての新たな挑戦

昨年、『幽霊でもよかけん、会いたかよ』(2016年12月21~28日、下北沢 駅前劇場)で初めて舞台の演出に挑戦しました。やってみての感想は、作りあげていく工程が本当に面白く、充実していて、ずっとこの時間が続けばいいのにと思うほど楽しかったです。5~6年前、演劇ユニット「乱-run-」を立ち上げたときから、演出に興味を持ち始め、いつか演出を手掛けてみたいとタイミングをうかがっていました。

一つの公演のなかで、役者は最前線でお客さんに作品を受け渡す仕事ですが、演出はもっと前の、ピラミッドの土台のところから参

加できる仕事なので、ものづくりをしている感が大きいですね。やっていくうちにわかったのは、「演出は決める人なんだ」ということ。自分の感覚を信じてイエスかノーかを伝えていくことが、一つの舞台を作り上げていく上で大事なコミュニケーションなんです。舞台はチームで作る総合芸術で、正解は求めるけれど絶対はない。また同じ作品を作れと言われたら、さらに面白いものをと思うし、違うものが出来上がるはずですよ。

僕は役者としてたくさんの演出家さんと仕事をしてきたので、こういう演技、演出をしたらどうだろうと自然に想像が出来ましたし、役者と演出家、両方の視点をもって舞台をつくれる利点もありました。お陰様で、お客さんとの一体化を目指した、楽しい舞台ができたと思います。



川原竜三郎の壁面レリーフが目を引く、プレイハウス・ホワイエ



5階のコンサートホール入口には、絹谷幸二の天井画。劇場内にはアート作品が点在している

やって無駄なことは一つもない

役者としても、知らない世界にどんどん飛び込んでいきたいですね。『スーパー歌舞伎II ワンピース』（2015年10～11月、新橋演舞場）など、新しいジャンルに挑戦する機会を年々いただいております。観ることは出来ても、なかなか中には入ることは出来ない歌舞伎の舞台に出演させていただいたことは本当に貴重な経験でした。見得ひとつでお客さんの心を動かすような、演劇のやり方、見せ方など本当に勉強になります。

18歳で役者の仕事を始めてしばらくは、映画やテレビの世界が中心でしたが、最近は自分の中でも、「僕は舞台をつくるのが好き」と認めるようになってきました。自分が発信したいことを見せていく手段として、舞台も活用していきたいと考えています。

いろいろな人が集まって作り上げる総合芸術としての演劇は、一枚の絵を描くようなもの。プロデュー

サーが発想し、脚本家が下絵を描き、演出家が役者という絵の具の色の使い方や混ぜ方を考えながら、筆を取って塗っていく。役者としては、演出家に「この色がこのパレットに載っていてよかった。おかげで絵が際立つよ」と言われたいですね。そして、「自分は青だ」と決めつけて青だけを続けるよりは、赤も増やしたいし、黄色も濃くしたい。自分の色を増やすためには、さまざまな文化や芸術に触れたり、人から学んだりすることも欠かせません。だから、新しいことや興味のあることには、いつもパツと飛び込んでいきたいです。僕はどんなことでも、やって無駄なことは一つもないと思っていますので…。

次はパレットの中にいるのか、あるいは、筆を持たせていただけるのかわかりませんが、さまざまな経験を重ねていながら、自分の中の色数が次々と増えていったらいいなと思っています。



Special Interview
Seiji
Fukushi

In 2015, I enjoyed the opportunity to play the main character in the program “Kyojin Naomote Ojo wo Togu: Mukashi Bokutachi wa Aishita” at Tokyo Metropolitan Theatre. I experienced this theatre's greatness from a performer's perspective. I've visited a number of theatre programs in Tokyo. The programs, held in the Tokyo Metropolitan Theatre, offered audience members the chance to speculate on things and conveyed impressive feelings, among other things, I think. The content of the programs is clearly good. The four main venues each have their own atmosphere, and their stage facilities vary depending on the program. Also, the

space between the stage and audience is quite comfortable.

I worked as a director for “Yurei Demo Yoka ken Aitakatoyo” (I want to meet you even if you are a ghost) last year. I was 33, and it was my first role as director.

As an actor, I've worked with many directors, so I was able to work from both views as an actor and a director. That was a benefit. As a result, I was able to make a wonderful performance that was integrated with the audiences.

I joined “Super Kabuki II One Piece” in 2015. I've had the chance to perform in new genres more and more, which I've never done before.

I feel stage performances will become my core field as a way to express what I want to do.

A theatrical performance, as a general art created by people from different fields, is somewhat like a painting.

To make my colors richer and prosperous, I believe it is essential to experience a variety of culture and art and also learn from different people. So, I want to jump into something new and things I'm interested in.

My next performance may stand on a pallet or may take up my brush. I don't know at this point. I wish the number of colors within myself is increasing, along with various experiences.

福士誠治 Seiji Fukushima

俳優。1983年神奈川県生まれ。2002年ドラマデビュー。主な出演作品として、ドラマに『純情きらり』（2006年、NHK）、『忠臣蔵の恋～四十八人目の忠臣』（2016～17年、NHK）など、映画に『利休にたずねよ』（2013年）、『シマウマ』（2016年）など、舞台に『狂人おもて往生をとぐ～昔、僕達は愛した～』（2015年）、『スーパー歌舞伎II ワンピース』（2015年）、『ホテル・カルフォルニア』（2016年）、『幽霊でもよかけん、会いたかよ』（2016年、演出・出演）など、いずれも多数。5月28日（日）～6月18日（日）、『俺節』に南風原太郎役で出演（TBS赤坂ACTシアター）。大阪公演有り。問い合わせ：キョードー東京 0570-550-799



舞台『俺節』

1 東京芸術劇場 Tokyo Metropolitan Theatre



1990年開館。大中小4つのホールからなり、都民のための音楽・演劇・歌劇・舞踊などの芸術文化複合施設。劇場自主企画公演や、芸術団体との共催・提携公演も盛んで「今何を上演しているのか、いつも気になる劇場です」と福士さん。

住所：豊島区西池袋1-8-1 / Tel:03-5391-2111

Opened in 1990. The complex consists of four theatres that are large, medium and small in scale. This cultural facility promotes music, theatre and dance performances for city residents.

3 東京都江戸東京博物館 Tokyo Metropolitan Edo-Tokyo Museum



1993年開館。江戸東京の歴史と文化に関わる資料を収集、保存、展示する博物館。時代劇にも多く出演する福士さんにとって、常設展示室の江戸ゾーンや明治維新から現代までの歴史をたどる東京ゾーンなどは、興味深い資料が多く揃う場所。

住所：墨田区横網1-4-1 / Tel:03-3626-9974

Opened in 1993. The museum houses, collects and exhibits materials regarding the history and culture of old Edo to modern Tokyo.

福士誠治さんのおすすめ東京スポット



Tokyo spots
Recommended by
Seiji
Fukushi

気になる公演や展覧会には忙しくても足を運ぶという福士さんに、東京都内でお気に入りの場所を4つ教えていただきました。

Fukushi enjoys stage performances and art exhibitions that appeal to him. He shared with us his favorite four places in Tokyo.

2 日本科学未来館 Miraikan (National Museum of Emerging Science and Innovation)



科学技術と未来について考え、語り合う場として、2001年開館。宇宙、生命、情報などの最先端テクノロジーを、参加型の常設展示や、実験教室などで体験できる。二足歩行ロボットASIMOが、特に福士さんのお気に入りとのこと。

住所：江東区青海2-3-6 / Tel: 03-3570-9151

Opened in 2001. A facility where visitors can experience space exploration, life sciences and technological progress through hands-on exhibitions and workshops.

4 江戸東京たてもの園 Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum



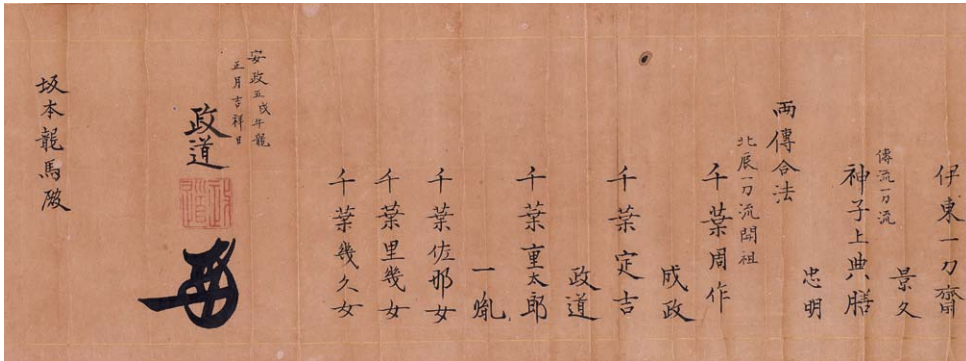
1993年開園。江戸時代から昭和中期にかけて建てられた文化的価値の高い建物を移築し、復元・保存する野外博物館。『純情きらり』（2006年、NHK）でもロケ地として使用された、福士さんにとって思い出深い施設。

住所：小金井市桜町3-7-1 / Tel:042-388-3300

Opened in 1993. An open-air museum where buildings with high cultural value built in the Edo to early Showa era (17th - 20th centuries) are relocated and preserved.



1 《刀 銘 吉行 坂本龍馬佩用》江戸時代(17~18世紀) 京都国立博物館蔵
Sword (Katana), signed "Yoshiyuki," worn by Sakamoto Ryōma
Edo period (1603-1868), 17th-18th century
Kyoto National Museum



2 《北辰一刀流長刀兵法目録 龍馬宛 千葉定吉筆》(部分) 1858(安政5)年 高知・創造広場「アクトランド」龍馬歴史館蔵
Certificate with List of Pole Sword (Naginata) Techniques of the Hokushin Itt. School of Swordsmanship, presented to Sakamoto Ryōma
Calligraphy by Ryōma's master Chiba Sadakichi (1812-1879)
Edo period (1603-1868), 1858
Actland Ryōma History Museum (Kochi)

みどころはココ!



- 1 龍馬が暗殺された際に敵刃を受けた刀
- 2 龍馬の剣術の腕前を想像させる重要な遺品
- 3 龍馬が使用し、その姿を映した鏡

特別展「没後150年 坂本龍馬」

4月29日(土・祝)~6月18日(日)

150th Year Commemorative Special Exhibition Sakamoto Ryōma: Japan's Favorite Hero
Apr. 29 Sat., Holiday. - Jun. 18 Sun.

幕末の志士、坂本龍馬は1835(天保6)年に土佐で生まれ、1867(慶応3)年に京都で亡くなるまで、浪士の立場ながら薩長同盟を仲介し、大政奉還を推進するなど、近代日本の創設に尽力しました。その没後150年を機とし、龍馬の自由奔放な生き様や家族への愛情をあらわした直筆の手紙を中心に、龍馬の人間的魅力を紹介する展覧会を開催します。また、龍馬が京都・近江屋で暗殺された際に携えていた愛刀「吉行」などの遺品や関連資料を合わせて展示し、龍馬が活躍した幕末という時代に迫ります。

Sakamoto Ryōma was born in 1835 in Tosa (today's Kochi Prefecture). He contributed to the modernization of Japan until his death in 1867 in Kyoto. Ryōma supported the return of the governance to Imperial Court and mediated the Satsuma-Choshu military alliance, even while being a masterless samurai. Commemorating the 150th anniversary of his death, this exhibition focuses on the personality of Ryōma. Featured are his original letters that reveal a free-spirited, unconventional approach to life and an affectionate relationship with his family. A sword signed "Yoshiyuki" worn by Ryōma when he was assassinated in Kyoto is also on exhibit, along with objects and materials associated with him near the end of the Shogunate, the era when Ryōma was so active.

観覧料: 一般1,350(1,080)円、大学生・専門学校生 1,080(860)円、小・中・高校生・65歳以上680(540)円。()内は20名以上の団体料金。未就学児童は無料。障害者手帳等をお持ちの方は無料(詳細はP.30)。

会場: 東京都江戸東京博物館 1階特別展示室

休館: 月曜日(ただし5月1日・15日は開館)

主催: 公益財団法人東京都歴史文化財団 東京都江戸東京博物館、読売新聞社

Admission: Adults: ¥1,350 / College and vocational students: ¥1,080 / Elementary, Junior high, High school students and seniors (65 and over): ¥680

Closed: Mon. (When Mon. is a national holiday, closed on the following weekday. Open on May 1, 15)



3 《海獣葡萄鏡 坂本龍馬使用》明~清 京都国立博物館蔵
Mirror Decorated with Sea Creatures and Grapevines Used by Sakamoto Ryōma
China, Ming (1368-1661) or Qing (1644-1912)
Kyoto National Museum

information

企画展「戦時下東京のこどもたち」

3月7日(火)~5月7日(日) 常設展示室5階・企画展示室

戦時中、学童疎開や空襲を体験したこどもたちの言葉やゆかりの資料を通じ、平和の尊さを考えます。



湯野浜温泉(山形県)に集団疎開したヤヨイさん
表弥生/画
東京都江戸東京博物館蔵



前川國男《前川國男邸》1942(昭和17)年 東京都指定有形文化財
 Kunio Mayekawa, House of Kunio Mayekawa, 1942
 Courtesy of Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum
 Designated Tangible Cultural Property of the Tokyo Metropolitan Government

特別展「世界遺産登録記念 ル・コルビュジエと前川國男」

5月30日(火)～9月10日(日)

Special Exhibition

Commemoration of Tokyo's Le Corbusier building makes UNESCO world heritage list: Le Corbusier and Kunio Mayekawa
 May 30 Tue. – Sep. 10 Sun.

2016(平成28)年、上野の国立西洋美術館が、東京初の世界文化遺産に登録されました。それを記念して、設計者であるフランスの建築家・ル・コルビュジエ、そして彼に直接学んだ日本の建築家・前川國男の作品と建築観について紹介します。江戸東京たてもの園に移築されている前川國男邸をはじめ、東京文化会館、東京都美術館などの前川建築についても詳しく触れながら、ル・コルビュジエが日本にもたらした影響、前川國男が独自に切り開いた世界について考えます。

In 2016, the National Museum of Western Art in Tokyo's Ueno was listed by UNESCO world heritage as the first of its kind in Tokyo. In commemoration, French architect **Le Corbusier**, the building's designer, and **Kunio Mayekawa**, who learned architecture directly from Le Corbusier, are the focus of this exhibition. Their works and philosophy are illustrated. Mayekawa's home, which has been relocated to the Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum, buildings of the Tokyo Bunka Kaikan and the Tokyo Metropolitan Art Museum are also featured in this exhibition that examines Le Corbusier's influence in Japan and the world and how Mayekawa blazed new trails in Japan.

入園料: 一般400(320)円、大学生320(250)円、中学生(都外)・高校生・65歳以上200(160)円。小学生以下・中学生(都内)無料。()内は20名以上の団体料金。障害者手帳等をお持ちの方は無料(詳細はP.30)。

会場: 江戸東京たてもの園 展示室

休園: 月曜日(祝日の場合は翌平日)

主催: 東京都、江戸東京たてもの園

Admission: Adults: ¥400 / College students: ¥320 / Junior high school students living outside Tokyo, high school students and seniors (65 and over): ¥200 / Elementary school students and younger and Junior high school s living in Tokyo: Free

Closed: Mon. (When Mon. is a national holiday, closed on the following weekday)



ル・コルビュジエ《国立西洋美術館本館》
 1959(昭和34)年 国指定重要文化財
 2016年「ル・コルビュジエの建築作品-近代建築運動への顕著な貢献-」で世界文化遺産に登録
 © 国立西洋美術館
 Le Corbusier
 Main Building, National Museum of Western Art, 1959
 Designated National Important Cultural Property
 Listed as a World Heritage site

information

こどもの日イベント
 5月4日(木・祝)・5日(金・祝)

恒例の「こどもの日イベント」を今年も開催します。おつかいゲームやこどもの日にちなんだ催しなど、家族で楽しめるイベントが盛りだくさんです!



おつかい、上手にできるかな?



ダヤニータ・シン
〈ミュージアム・オブ・チャンス〉より
2013年 作家蔵
アーカイバル・ピグメント・プリント
Dayanita Singh
from 'Museum of Chance'
2013, Archival pigment print

総合開館20周年記念

「ダヤニータ・シン インドの大きな家の美術館」展

5月20日(土)～7月17日(月・祝)

Dayanita Singh, Museum Bhavan
May 20 Sat. - Jul. 17 Mon., Holiday

ダヤニータ・シンは現代インドを代表する女性作家であり、今、世界で最も活躍の著しい写真家のひとりです。ダヤニータ・シンの作品は、詩的で美しい世界のなかに、現代社会が抱えるセクシュアリティや格差、ジェンダー、アーカイブ、情報などといった問題が示唆されています。また、従来の写真や写真集という概念を超えて、写真というメディアの新たな可能性を切り開いています。日本の公立美術館では初の個展となるダヤニータ・シンの世界をご堪能ください。

Dayanita Singh is a contemporary artist who represents India and is one of the most active photographers in the world. Her works suggest issues such as sexuality, disparity, gender, archives and information technology in modern society in her poetic and beautiful picturesque world. Beyond the concept of conventional photographs and photo collections, she tries to open up new possibilities for the medium of photography. Her first solo exhibition in a museum in Japan will trace her world.

観覧料:一般800(640)円、学生700(560)円、中・高校生・65歳以上600(480)円。
()内は20名以上の団体料金。小学生以下無料。障害者手帳等をお持ちの方は無料(詳細はP.30)。

会場:東京都写真美術館 2階展示室
休館:月曜日(祝日の場合は翌平日)
主催:公益財団法人東京都歴史文化財団 東京都写真美術館、朝日新聞社

Admission: Adults: ¥800 / College students: ¥700 / Junior High and High school students, and Seniors (65 and over): ¥600
Closed: Mon. (When Mon. is a national holiday, closed on the following weekday)

総合開館20周年記念

TOPコレクション 平成をスクロールする

春期:5月13日(土)～7月9日(日) 夏期:7月15日(土)～9月18日(月・祝) 秋期:9月23日(土・祝)～11月26日(日)

TOP Collection: Scrolling Through Heisei

Part 1: May 13 Sat. - Jul. 9 Sun. Part 2: Jul. 15 Sat. - Sep. 18 Mon., Holiday Part 3: Sep. 23 Sat., Holiday - Nov. 26 Sun.

毎年ひとつの共通テーマで、三期にわたって東京都写真美術館のコレクションを紹介するTOPコレクション。今年のテーマは「平成」です。私たちの生きている場所、この時代とその表現を、近年の新しい収集作品を中心に紹介します。ひとつの長い絵巻や画像を流して見るように時代をスクロールすることで、この時代に特有の価値観や意識、思想の変遷を浮き彫りにしていきます。

TOP Collection presents the collection of the Tokyo Photographic Art Museum spanning three different periods in one year under the same theme. This year's theme is "Heisei." The exhibition introduces our living places, the current era and its expression mainly from newly acquired works done in recent years. We see a single long narrative scroll or visual images as we scroll through the era. The exhibition highlights the transition of values, consciousness and ideas peculiar to the Heisei Era over the past quarter century.

観覧料:一般500(400)円、学生400(320)円、中・高校生・65歳以上250(200)円。
()内は20名以上の団体料金。小学生以下無料。障害者手帳等をお持ちの方は無料(詳細はP.30)。

会場:東京都写真美術館 3階展示室
休館:月曜日(祝日の場合は翌平日)
主催:東京都 東京都写真美術館

Admission: Adults: ¥500 / College students: ¥400 / Junior High and High school students, and Seniors (65 and over): ¥250
Closed: Mon. (When Mon. is a national holiday, closed on the following weekday)



安村崇《みかん》〈日常らしさ〉より
2002年 発色現像方式印画(春期)
Takashi Yasumura, *Japanese Oranges*, from 'Domestic Scandals', 2002, Chromogenic print (Part 1)



菊池智子《鏡の前のグイメイ、重慶》
〈The Way We Are〉より 2011年
インクジェット・プリント(夏期)
Tomoko Kikuchi, *Guimei at the mirror, Chongqing*, from 'The Way We Are', 2011, Inkjet print (Part 2)



川内倫子《うたたね》より
2001年 発色現像方式印画(秋期)
Rinko Kawauchi, *Untitled*, from the series of 'UTATANE', 2001, Chromogenic print (Part 3)

information

世界報道写真展2017

6月10(土)～8月6日(日)

毎年、世界中の約100会場で開催される「世界報道写真展」は60回目を迎えます。今年は125の国と地域から5,034人のフォトグラファーが参加し、80,408点の応募のなかから選ばれた大賞など、入賞作品を紹介します。



(スポーツの部 写真3位)カイ・オリバー
2016年のリオデジャネイロ・オリンピックの100メートル走準決勝。ライバルをふりかえって笑顔を見せているジャマイカのウサイン・ボルト

トーキョーワンダーサイト レジデンス2016-2017 C/Sensor-ed Scape

4月15日(土)～5月28日(日)

TWS Creator-in-Residence 2016-2017

C/Sensor-ed Scape

Apr. 15 Sat. - May 28 Sun.

2016年度のトーキョーワンダーサイト(TWS)のレジデンス・プログラムに参加し、海外の提携機関で滞在制作を行った、8組のクリエイターたちによる成果発表展。現地でのリサーチを経て制作された作品や滞在報告、各地の施設情報や活動も併せて紹介します。

クリエイター(予定): 瀧健太郎、山田健二、山本高之、村上華子、大和田俊、児嶋サコ、持田敦子、丸山美紀

An exhibition by creators from 8 groups who belonged to the **residency program run by Tokyo Wonder Site (TWS)**. The creators have experience in the partnering institutions outside Japan. A variety of information and activities of institutions is introduced, along with their reports and works created during their residency.

Creators (tentative): Kentaro Taki, Kenji Yamada, Takayuki Yamamoto, Hanako Murakami, Shun Owada, Sako Kojima, Atsuko Mochida, Miki Maruyama



瀧健太郎《逃げ場なし!》
2016年
Kentaro Taki, *Kein Ausgang!*, 2016



山田健二《Smurfed remain》2016年
Kenji Yamada, *Smurfed remain*, 2016

観覧料: 無料

会場: トーキョーワンダーサイト本郷

休館: 月曜日(祝日の場合は翌平日)

主催: 公益財団法人東京都歴史文化財団

トーキョーワンダーサイト

Admission: Free

Venue: Tokyo Wonder Site Hongo

Closed: Mon. (When Mon. is a national holiday, closed on the following weekday)

7つのトランスフォニー

4月22日(土)～7月9日(日)

7 Trans-phonies

Apr. 22 Sat. - Jul. 9 Sun.

東京都墨田区にあるTWSレジデンスではアート、デザイン、映像、音楽、建築といった創造的分野で活動する世界中のクリエイターたちが、滞在制作を行っています。本展では、過去にレジデンス・プログラムに参加した海外のクリエイター7組が、その滞在中を経て制作した作品を発表します。

クリエイター: アンドレアス・グライナー(ドイツ)、シリン・サバヒ(ドイツ)、エリック・シュミット(ドイツ)、ミルナ・バーミア(パレスチナ)、ホウ・イーティン(台湾)、リギョン(韓国)、ラウル・ワルヒ(ドイツ)

Creators from around the world active in the fields of art, design, video, music and architecture are creating works at the TWS Residency in Tokyo's Sumida-ku. In this exhibition, **7 creators from overseas who previously participated in the residency program** present the results of their stay in Tokyo.

Creators: Andreas Greiner (Germany), Shirin Sabahi (Germany), Erik Schmidt (Germany), Mirna Bamieh (Palestine), Hou I-Ting (Taiwan), Ligyung (Korea), Raul Walch (Germany)



1



2

- 1 アンドレアス・グライナー 《Still from Studies of an Alien Skin》2016年
Andreas Greiner, *Still from Studies of an Alien Skin*, 2016
Photo: Paul Rohlfis
- 2 リギョン 《more Light: Gazing into the void》2014年
Ligyung, *more Light: Gazing into the void*, 2014

観覧料: 無料

会場: トーキョーワンダーサイト渋谷

休館: 月曜日(祝日の場合は翌平日)

主催: 公益財団法人東京都歴史文化財団
トーキョーワンダーサイト

Admission: Free

Venue: Tokyo Wonder Site Shibuya

Closed: Mon. (When Mon. is a national holiday, closed on the following weekday)

TWS-Emerging 2017

第1期: 6月10日(土)～7月9日(日) 第2期: 7月22日(土)～8月20日(日)

TWS-Emerging 2017

Part 1: Jun. 10 Sat. - Jul. 9 Sun. Part 2: Jul. 22 Sat. - Aug. 20 Sun.

TWS-Emergingは、公募展「トーキョーワンダーウォール(TWW)」と連携したプログラム。2017年度は「TWW公募2016」の入選者から希望を募り、審査を経て選ばれた9名のアーティストが、TWS本郷を会場に10月まで3期にわたって個展形式で作品を発表します。

第1期: 黒田恭章、黒石美奈子、神祥子 第2期: 山内祥太、伊藤夏実、鹿野洋平

TWS-Emerging is a program in collaboration with the "Tokyo Wonder Wall (TWW)" open call exhibition. In 2017, 9 artists selected from the winners of "TWW 2016" will present their works in a solo exhibition format for 3 terms at TWS Hongo.

Part 1: Yasuaki Kuroda, Minako Kuroishi, Sachiko Jin

Part 2: Shota Yamauchi, Natsumi Ito, Yohei Shikano

観覧料: 無料

会場: トーキョーワンダーサイト本郷

休館: 月曜日(祝日の場合は翌平日)

主催: 公益財団法人東京都歴史文化財団
トーキョーワンダーサイト

Admission: Free

Venue: Tokyo Wonder Site Hongo

Closed: Mon. (When Mon. is a national holiday, closed on the following weekday)

information

クリエイターと交流しよう! 「オープン・スタジオ2017-2018」

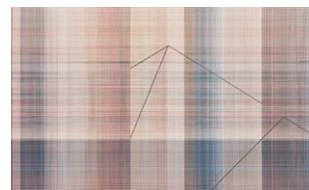
7月21日(金)～23日(日) 11:00～17:00

TWSレジデンスに滞在し、制作やリサーチを行う11カ国12組のクリエイターが活動を紹介いたします。各クリエイターによるプレゼンテーションやトークも行います。日英逐次通訳あり。

会場: トーキョーワンダーサイトレジデンス



オープン・スタジオ 2015-2016の様子



1



2

- 1 黒田恭章《真夜中の旅立ち》2015年
Yasuaki Kuroda, *Midnight Departure*, 2015
- 2 山内祥太《steve oles がこちらを見ている!》2015年
Shota Yamauchi, *steve oles is watching here!*, 2015



ボイマンス美術館所蔵 ブリューゲル「バベルの塔」展

16世紀ネーデルラントの至宝—ボスを超えて—

4月18日(火)～7月2日(日)

Collection of Museum Boijmans Van Beuningen Bruegel's "The Tower of Babel" and Great 16th Century Masters

Apr. 18 Tue. – Jul. 2 Sun.

副題に「16世紀ネーデルラントの至宝—ボスを超えて—」とある通り、ブリューゲルのみならず、彼が手本とした先駆者ヒエロニムス・ボスの油彩2点、そして彼らが生きた時代である16世紀ネーデルラントの絵画、版画、彫刻を全体で約90点の出品作でご紹介します。迫真の写実と輝くような美しい色彩が印象的な油彩絵画、ボスの怪物モチーフが、所狭しと描かれる版画作品、そして木彫の粋を尽くした彫刻作品など、16世紀ネーデルラント美術の精華をご覧ください。

Featured besides Pieter Bruegel, as announced by the exhibition's subtitle—"Great 16th Century Masters," will be two oil paintings by Bruegel's forerunner and artistic model, Hieronymus Bosch, along with numerous paintings, prints, and sculptures of the 16th-century Netherlands of their day, some 90 works in total. We invite you to experience the wealth and wonder of 16th-century Dutch art through oil paintings rendered in glowing colors with remarkable realism, print works abounding with monstrous Bosch motifs, and superlative wood sculptures.



ピーテル・ブリューゲル1世《バベルの塔》
1568年頃 ボイマンス美術館蔵
Pieter Bruegel (I), *The Tower of Babel*, c.1568,
Museum Boijmans Van Beuningen, Rotterdam, the Netherlands

観覧料:一般1,600(1,400)円、大学生・専門学校生1,300(1,100)円、高校生800(600)円、65歳以上1,000(800)円。()内は前売・20名以上の団体料金。中学生以下無料。障害者手帳等をお持ちの方は無料(詳細はウェブサイトをご覧ください)。

会場:東京都美術館 企画展示室

休室:月曜日(ただし、5月1日は閉室)

閉室時間:9:30-17:30(金曜日は20:00まで) ※入室は閉室の30分前まで

主催:公益財団法人東京都歴史文化財団 東京都美術館、朝日新聞社、TBS、BS朝日

問合せ先:03-5777-8600(ハローダイヤル) <http://babel2017.jp>

Admission: Adults: ¥1,600 / College students: ¥1,300 / High school students: ¥800 / Seniors(65 and over): ¥1,000
Closed: Mon. (Open on May 1)

ボストン美術館の至宝展—東西の名品、珠玉のコレクション

7月20日(木)～10月9日(月・祝)

Great Collectors: Masterpieces from the Museum of Fine Arts, Boston

Jul. 20 Thu. – Oct. 9 Mon., Holiday

世界有数の規模と質を誇るボストン美術館のコレクションは、国や政府機関の経済的援助を受けず、ボストン市民、個人コレクターや企業とともに築かれています。本展では、美術館を支えてきた数々のコレクターの物語に光を当てながら、発掘調査隊の成果を含む古代エジプト美術から、歌麿や蕭白らによる日本・中国美術の名品、ボストン市民の愛したモネやファン・ゴッホを含むフランス絵画のほか、現代美術までを選りすぐりの80点でご紹介します。

The collection of the Museum of Fine Arts, Boston, one of the world's foremost in quality and scale, was built by Boston citizens, private collectors, and companies without financial support from the federal or state government. This exhibition will cast light on the collectors who built up the museum's holdings and feature a selection of 80 works from the MFA's collection. Highlights will include ancient Egyptian art presented with background on archeological excavations, Japanese and Chinese art gems by Utamaro and Soga Shohaku, French paintings by Monet and Van Gogh—artists long beloved to Bostonians—and contemporary art masterpieces.



喜多川歌麿《三味線を弾く美人図》1804-06(文化1-3)年頃
Kitagawa Utamaro, *Young Woman Playing the Shamisen* about 1804-06, Fenollosa-Weld Collection, 11.4642
Photograph © 2017 Museum of Fine Arts, Boston

杉戸洋展

7月25日(火)～10月9日(月・祝)

Hiroshi Sugito

Jul. 25 Tue. – Oct. 9 Mon., Holiday

木、家、カーテンなどのシンプルなモチーフ、幾何学的なかたち。繊細に、あるいはリズムカルにおかれた色彩。抽象と具象の間を行き来するような杉戸洋(1970-)の作品は国内外で多くの人を魅了してきました。本展は東京の美術館で初めてとなる個展です。外に繋がる窓、前川建築独特の質感をもつ壁や床により構成された、地下に広がる吹き抜けのギャラリーの空間で、杉戸洋の最新作との出会いをお楽しみください。

Simple motifs—trees, houses, and curtains—and geometric forms. Delicate, rhythmically placed colors. The works of Hiroshi Sugito (1970-) commute between the abstract and figurative and work magic on people all over the world. This will be the artist's first solo exhibition at a Tokyo art museum. We invite you to enjoy Sugito's most recent works in our large underground-level, void gallery space, with windows opening outside and walls and floors displaying the special qualities of Kunio Mayekawa's architecture.

杉戸洋《月光荘のいろ》2016年
Hiroshi Sugito, *Gekkoso color test*, 2016

観覧料:一般1,600(1,400)円、大学生・専門学校生1,300(1,100)円、高校生800(600)円、65歳以上1,000(800)円。()内は前売・20名以上の団体料金。中学生以下無料。障害者手帳等をお持ちの方は無料(詳細はウェブサイトをご覧ください)。

会場:東京都美術館 企画展示室

休室:月曜日(ただし、8月14日、9月18日、10月9日は閉室)

閉室時間:9:30-17:30(金曜日は20:00まで。7月21日、28日、8月4日、11日、18日、25日は21:00まで) ※入室は閉室の30分前まで

主催:公益財団法人東京都歴史文化財団 東京都美術館、朝日新聞社、テレビ朝日、BS朝日

問合せ先:03-5777-8600(ハローダイヤル) <http://boston2017-18.jp>

Admission: Adults: ¥1,600 / College students: ¥1,300 / High school students: ¥800 / Seniors(65 and over): ¥1,000
Closed: Mon. (Open on Aug. 14, Sep. 18, Oct. 9)

観覧料:一般800(600)円、大学生・専門学校生400円、65歳以上500円。

()内は20名以上の団体料金。高校生以下無料。障害者手帳等をお持ちの方は無料(詳細はウェブサイトをご覧ください)。

会場:東京都美術館 ギャラリーA・B・C
休室:月曜日(ただし、8月14日、9月18日、10月9日は閉室)

閉室時間:9:30-17:30(金曜日は20:00まで。7月28日、8月4日、11日、18日、25日は21:00まで) ※入室は閉室の30分前まで

主催:公益財団法人東京都歴史文化財団 東京都美術館

問合せ先:03-3823-6921

<http://www.tobikan.jp>

Admission: Adults: ¥800 / College students: ¥400 / Seniors(65 and over): ¥500
Closed: Mon. (Open on Aug. 14, Sep. 18, Oct. 9)

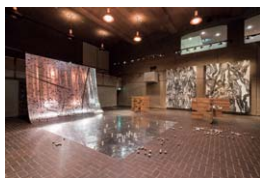
information

第6回 都美セレクション グループ展

6月9日(金)～7月6日(木)

「都美セレクション グループ展」は、従来の発想にとらわれない新しい表現を追求する現代作家のグループ展。多様なジャンルの6グループの展覧会を開催します。

休室:6月19日(月)～24日(土)、7月3日(月) *観覧無料



「センシユアス・ストラクチュアーズ—官能的な構造のために—」(第4回 都美セレクション グループ展)会場風景
Photo: ただ(ゆかい)

東京文化会館

Tokyo Metropolitan Festival Hall,
Tokyo Bunka Kaikan



Music Program TOKYO

プラチナ・シリーズ 第1回 アルディッティ弦楽四重奏団 ～現代音楽のスーパー・カルテット～

6月24日(土) 小ホール

Music Program TOKYO The Platinum Series No.1
Arditti Quartet
Jun. 24 Sat. Recital Hall

「奇跡の音響」と称される小ホールで贅沢なひと時を。アルディッティ弦楽四重奏団による珠玉のコンサートをお楽しみください。

Have a wonderful time at a Recital Hall known for its "miraculous" acoustics. Please enjoy concerts by Arditti Quartet.



アルディッティ弦楽四重奏団
Arditti Quartet
Photo: Astrid Karger

開演:18:00

出演:アーヴィン・アルディッティ(ヴァイオリン)、アショット・サルキジャン(ヴァイオリン)、ラルフ・エーラーズ(ヴィオラ)、ルーカス・フェルス(チェロ)

曲目:ラヴェル/弦楽四重奏曲、西村朗/弦楽四重奏曲第6番(世界初演)、細川俊夫/沈黙の花 ほか

料金:S席5,000円、A席4,000円、B席2,500円

主催:東京都、東京文化会館・アーツカウンシル東京(公益財団法人東京都歴史文化財団)

※未就学児の入場はご遠慮ください

Performer: Irvine Arditti (Violin), Ashot Sarkisjan (Violin), Ralf Ehlers (Viola), Lucas Fels (Cello)

Admission: S seats: ¥5,000, A seats: ¥4,000, B seats: ¥2,500

第15回 東京音楽コンクール

第2次予選 8月20日(日)ピアノ部門/22日(火)木管部門/24日(木)弦楽部門 小ホール
本選 8月27日(日)ピアノ部門/29日(火)木管部門/31日(木)弦楽部門 大ホール

The 15th Tokyo Music Competition
Second Round: Aug. 20 Sun. Piano Section, 22 Tue. Woodwind Section, 24 Thu. String Section Recital Hall
Final Round: Aug. 27 Sun. Piano Section, 29 Tue. Woodwind Section, 31 Thu. String Section Main Hall

将来の音楽界を担うアーティストの発掘と育成・支援を目的として開催する「東京音楽コンクール」。東京文化会館から羽ばたく新進アーティストの熱演に、どうぞご期待ください!

The Tokyo Music Competition has been held with the aim of discovering, fostering and supporting artists who will lead the world of music in the future. Please look forward to enthusiastic performances by up-and-coming artists as they spread their wings from Tokyo Bunka Kaikan!



梅田俊明 Toshiaki Umeda © 三浦興一
山下一史 Kazufumi Yamashita © ai ueda
角田鋼亮 Kosuke Tsunoda Photo: 武藤章

開演:[8月20、22、24日]11:00、[8月27日]17:00、[8月29、31日]18:00

出演:<27日>梅田俊明(指揮)、日本フィルハーモニー交響楽団、<29日>山下一史(指揮)、東京交響楽団、<31日>角田鋼亮(指揮)、東京フィルハーモニー交響楽団

料金:第2次予選自由500円、本選自由2,000円

※各種割引あり(本選のみ)

主催:公益財団法人東京都歴史文化財団 東京文化会館、読売新聞社、花王(株)、東京都 協賛:あいおいニッセイ同和損害保険(株)、有馬温泉 有馬グランドホテル、(株)コンサートサービス、サントリーホールディングス(株)、東京地下鉄(株)、三井住友海上火災保険(株)、森平舞台機構(株) 助成:公益財団法人江副記念財団

※未就学児の入場はご遠慮ください

Aug. 27 Performer: Toshiaki Umeda (Conductor), Japan Philharmonic Orchestra

Aug. 29 Performer: Kazufumi Yamashita (Conductor), Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra

Aug. 31 Performer: Kosuke Tsunoda (Conductor), Tokyo Philharmonic Orchestra

Admission: Second Round ¥500, Final Round ¥2,000

《響の森》vol.40「コバケン 真夏のシンフォニー」

8月2日(水) 大ホール

Hibiki no Mori: Concert vol.40
Aug. 2 Wed. Main Hall

東京文化会館が贈るオーケストラ・コンサート《響の森》。8月2日は東京文化会館音楽監督、小林研一郎の指揮でお楽しみください。

"Hibiki no Mori" is an orchestral concert program presented by Tokyo Bunka Kaikan.

Kenichiro Kobayashi, music director of Tokyo Bunka Kaikan, will conduct the orchestra on August 2. Please enjoy the show.



小林研一郎
Kenichiro Kobayashi
Photo: 浦田聡

夏休み子供音楽会2017《上野の森文化探検》

8月6日(日) 大ホール

The 2017 Summer Holiday Concert for Children: "Cultural Exploration in the Forest of Ueno"
Aug. 6 Sun. Main Hall

上野エリアの文化施設や動物園などが1日楽しめる「上野1dayパス」が付いた、解説付ファミリー・コンサート。この日はボックスステージツアーやワークショップなども多数開催します。

The Tokyo Bunka Kaikan provides a family-oriented concert with special guide. On this day, the Tokyo Bunka Kaikan will host backstage tours and workshops. This unique program is enjoyed by "Ueno One-day Pass" that offers access to various other cultural facilities and neighborhood area in Ueno Park.



角田鋼亮
Kosuke Tsunoda
Photo: 武藤章

information

東京文化会館ミュージック・ワークショップ ～0歳から大人まで～見つけよう、音楽で広がる新しい世界

5月21日(日)、6月25日(日)、8月6日(日) リハーサル室

ヨーロッパで注目されているポルトガルの音楽施設「カーザ・ダ・ムジカ」と東京文化会館が連携し、子供から大人まで参加できるさまざまなワークショップを開催します。



「あけてみよう! 海のふしぎな宝箱」の様子
© Mino Inoue

開演:19:00

出演:小林研一郎(指揮/東京文化会館音楽監督)、東京都交響楽団

曲目:ベートーヴェン/交響曲第5番 短調 op.67「運命」、ドヴォルザーク/交響曲第8番 長調 op.88

料金:S席6,200円、A席4,100円、B席2,100円 ※各種割引あり

主催:公益財団法人東京都歴史文化財団 東京文化会館

協力:公益財団法人東京都交響楽団

※未就学児の入場はご遠慮ください

Performer: Kenichiro Kobayashi (Conductor / Music Director), Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra

Admission: S seats: ¥6,200, A seats: ¥4,100, B seats: ¥2,100

開演:13:00

出演:角田鋼亮(指揮とお話)、東京都交響楽団

料金:小中学生1,000円(全席共通)、大人 S席3,000円、A席2,000円、B席1,000円 ※友の会割引あり(S席のみ)

上野1dayパス、上野のれん会優待付き(当日のみ、公演チケットと引き換え) ※上野の美術館・博物館・動物園などで、無料・割引入場が可能

主催:公益財団法人東京都歴史文化財団 東京文化会館、上野地区観光まちづくり推進会議

協力:上野のれん会

※未就学児の入場はご遠慮ください

Performer: Kosuke Tsunoda (Conductor), Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra

Admission: Elementary and Junior high School students : ¥1,000, S seats: ¥3,000, A seats: ¥2,000, B seats: ¥1,000,

ボンクリ・フェス2017 “Born Creative” Festival 2017 スペシャル・コンサート

5月4日(木・祝) コンサートホール

Born Creative Festival 2017 Special Concert
May 4 Thu., Holiday Concert Hall

作曲家の藤倉大をアーティストック・ディレクターに迎えて開催する「ボンクリ・フェス2017」。「ボンクリ」とは、「ボーン・クリエイティブ=人間は皆、生まれつきクリエイティブ」という意味。一夜限りのスペシャル・コンサートには、人が生来持っているクリエイティブティが発揮された「ボンクリ」音楽が集結！即興音楽あり、雅楽、エレクトロニクス(電子音楽)、オーケストラ作品もありの「世界中の新しい音」が東京芸術劇場に満ちあふれます。

The Born Creative Festival 2017 will invite Dai Fujikura, composer for the event's artistic director. “Born Creative” means everyone is creative by nature. Special one-night concerts include improvised music, gagaku, electronics (electronic music) and orchestral works. “Born Creative” music that stimulates the brain from the inside comes together at the Tokyo Metropolitan Theatre. The venue will be full of “new sounds” from around the world.

開演:17:30 アーティストック・ディレクター:藤倉大
出演:アンサンブル・ノマド(指揮:佐藤紀雄)、伶楽舎、クレア・チェイス(フルート)、ヤン・バング(エレクトロニクス)、ニルス・ベッター・モルヴェル(トランペット)、小林沙羅(ソプラノ)、大友良英(ターンテーブル)、藤倉大(エレクトロニクス)、永見竜生[Nagie](サウンドデザイン)
曲目:デヴィッド・シルヴィアン、藤倉大/Five Lines(ライブ版世界初演)、The Last Days of December(ライブ版世界初演)、坂本龍一/新作(ライブ版世界初演)、武満徹/『秋庭歌一具』より第4曲「秋庭歌」、『秋庭歌』ライブ・リミックス、ブルーノ・マデルナ/ひとつの衛星のためのセレナータ、大友良英/新作(世界初演)、坂本龍一(藤倉大編曲)/thatness and there ness(アンサンブル版世界初演)、藤倉大/フルート協奏曲(アンサンブル版日本初演)

料金:S席3,000円、A席2,000円

主催:公益財団法人東京都歴史文化財団 東京芸術劇場

Artistic Director: Dai Fujikura

Performer: Ensemble Nomad (Norio Sato, Cond), Reigakusha, Claire Chase (Flute), Jan Bang (Electronic), Nils Petter Molvaer (Trumpet), Sara Kobayashi (Soprano), Yoshihide Otomo (Turntable), Dai Fujikura (Electronic), Tetsuo Nagami[Nagie] (Sound Design)

Admission: S seats: ¥3,000, A seats: ¥2,000



藤倉大 Dai Fujikura © Seiji Okumiyama
クレア・チェイス Claire Chase © David Michalek
ヤン・バング Jan Bang
ニルス・ベッター・モルヴェル Nils Petter Molvaer © Peder Otto Dyvik
小林沙羅 Sara Kobayashi © Nippon Columbia
大友良英 Yoshihide Otomo © 佐藤頌

information

ボンクリ・フェス2017 “Born Creative” Festival 2017 デイトム・プログラム

5月4日(木・祝) 館内各所

「ボンクリ・フェス2017」では、お昼から夕方までの時間帯、赤ちゃんからシニアまで「新しい音楽」「新しい音」に触れられる、さまざまなワークショップ・コンサート、無料アトリウム・コンサートを館内各所で実施します。

※詳細は公式ウェブサイトをご覧ください



アンサンブル・ノマド
© Maki Takagi



伶楽舎(雅楽演奏)

ハムレット

4月9日(日)~28日(金) (※プレビュー公演 4月7日、8日) プレイハウス

Hamlet

Apr. 9 Sun. - 28 Fri. Playhouse

英国ロイヤル・シェイクスピア・カンパニー(RSC)の名誉アソシエイト・ディレクターである名匠ジョン・ケアードが演出するシェイクスピア演劇の最高峰に、人気と実力を兼ね備えた精鋭キャストわずか14人で挑みます。



Fourteen exquisite cast members who combine popularity with competence will perform one of the Shakespeare's superlative works under the direction of John Caird, Honorary Associate Director of the Royal Shakespeare Company, U. K.

作:ウィリアム・シェイクスピア

翻訳:松岡和子

上演台本:ジョン・ケアード、今井麻緒子

演出:ジョン・ケアード

音楽・演奏:藤原道山(4/16、4/22、4/23を除く)

出演:内野聖陽、貫地谷しほり、北村有起哉、加藤和樹、山口馬

木也、今拓哉、壤晴彦、村井國夫、浅野ゆう子、園村隼 ほか

料金:S席9,000円、ステージサイドシート8,500円、A席7,000円

ほか(※プレビュー公演は、S席8,000円、ステージサイドシート7,500円、A席6,000円 ほか)

主催:公益財団法人東京都歴史文化財団 東京芸術劇場

Original text: William Shakespeare

Translation: Kazuko Matsuoka

Text: John Caird, Maoko Imai

Direction: John Caird

Music: Dozan Fujiwara (Except Apr. 16, 22, 23)

Performer: Seiyu Uchino, Shihori Kanjiya, Yukiya Kitamura, Kazuki Kato, Makiya Yamaguchi, Takuya Kon, Haruhiko Jo, Kunio Murai, Yuko Asano, Jun Kunimura, others.

Admission: S seats: ¥9,000, Stageside seat: ¥8,500, A seats: ¥7,000, etc

TACT/FESTIVAL 2017

5月4日(木・祝)~7日(日) シアターイースト、シアターウエスト、ロワー広場 ほか

TACT/FESTIVAL 2017

May 4 Thu., holiday - 7 Sun. Theatre East, Theatre West, Lower plaza, etc.

今年8回目となるTACT/FESTIVAL(タクト・フェスティバル)。子供から大人まで楽しめる驚きとユーモアにあふれたパフォーマンス。今回も期待を裏切らないプログラムでお待ちします!

This year marks its eighth edition of the TACT/FESTIVAL. From children to adults, all people can enjoy surprising and humorous performance programs. Please look forward to the programs that never fail to disappoint!

フィンランドのソロパフォーマンス 「ピアニスト」

会場:シアターイースト

バリ島の仮面舞踊と影絵芝居 「月と太陽-Eclipse-」

会場:シアターウエスト

劇団コープス(カナダ) 無料公演 「ひつじ」

会場:ロワー広場

料金:[全席自由]大人2,000円、子ども(高校生以下)1,000円、未就学児500円

2演目セット券:大人3,500円、子ども1,500円

*各公演にそれぞれチケットが必要

*「ひつじ」は観覧無料

主催:東京都、東京芸術劇場・アーツカウンシル東京(公益財団法人東京都歴史文化財団)

Solo performance from Finland “The Pianist”

Venues: Theatre East

Bali Mask Dance and Shadow Play “Eclipse”

Venues: Theatre West

Corpus “Les moutons”

Venues: Lower Plaza

Admission: Adult: 2,000, Child (Elementary - High school Students): ¥1,000

“Les moutons” is AdmissionFree.



ピアニスト
The Pianist
Photo: Juho Rahijärvi



月と太陽-Eclipse-
Eclipse

アーツカウンシル東京

Arts Council Tokyo



アーツカウンシル東京は、世界的な芸術文化都市東京として、芸術文化の創造・発信を推進し、東京の魅力を高める多様な事業を展開しています。

Arts Council Tokyo implements a variety of programs to promote the creation and dissemination of arts and culture and increase Tokyo's appeal as a global city of arts and culture.

TERATOTERA

TERATOTERA

TERATOTERA(テラトテラ)は、JR 中央線高円寺駅～国分寺駅区間をメインとした東京・杉並及び武蔵野・多摩地域を舞台に展開する、地域密着型アートプロジェクトです。2017年度も街中での展覧会やパフォーマンス等、さまざまなプログラムを開催予定。企画・運営にはボランティア/インターンスタッフの「TERAKKO(テラッコ)」が参加し、アーティストや地域と連携しながら、バラエティ豊かなメンバーでアートプロジェクトをつくりあげています。

4月、5月は活動説明会を実施予定です。あなたもTERAKKOとして活動に参加してみませんか？

TERATOTERA (tera to tera) is a community-based art project that unfolds in Tokyo's Suginami, Musashino and Tama areas, mainly between Koenji and Kokubunji stations on the JR Chuo Line. Various programs will be held throughout 2017. Volunteer and internship staff members, "TERAKKO," participate in planning and operation in collaboration with artists and the local community to create art projects. A briefing for the activities will be held in April. Why not to join the activities as a TERAKKO?

※詳細は公式サイト(<http://teratotera.jp>)をご覧ください

〈TERAKKOの活動の様子〉



イベント開催前の全体ミーティング



アーティストの映像作品制作の補助



来場者へのご案内

information

Arts Council Tokyo Newsletter

アーツカウンシル東京では、主催・共催するイベントや公募などの最新情報をメールニュース(日英バイリンガル/HTMLメール)でお伝えしています。

詳細は公式サイト(www.artscouncil-tokyo.jp/ja/newsletter)をご覧ください。



外国人向け伝統文化・芸能体験プログラム

Traditional Culture and Performing Arts Experience Programs for Foreign Visitors

外国人旅行者などを対象に、日本の本格的な伝統文化・芸能を短時間で気軽に体験できるプログラムを実施。演芸、日本舞踊、長唄三味線などをそれぞれプロの講師の指導のもとに体験することができます。なお、すべてのプログラムに英語の解説が付きま

Authentic firsthand experiences of traditional Japanese culture and performing arts are offered. Programs, such as an Engei vaudeville performance, traditional Japanese dance and Shamisen of Nagauta music are conducted by professionals. English interpretation is also provided for all programs. Please refer to the official website (www.tokyo-tradition.jp/eng) for further details.

※詳細は公式サイト(www.tokyo-tradition.jp)をご覧ください



演芸(紙切り)



日本舞踊



長唄三味線



演芸(曲芸)

演芸プログラム

江戸時代から人気がある演芸のうち「紙切り」、「曲芸」、「和妻」を、プロの手本を見ながら体験。

日程:2017年4月8日から9月までの毎週土曜日

会場:東京都江戸東京博物館

時間:1日3回(各回30分)

料金:無料(ただし、博物館の常設展観覧料が必要)

日本舞踊プログラム

浴衣を着て、日本の伝統芸能である「日本舞踊」の所作を気軽に体験。

日程:毎週日曜日(ただし、除外日あり)

会場:浅草文化観光センター

時間:1日3回(各回1時間)

定員:各回20名

料金:無料

長唄三味線プログラム

長唄のデモンストレーションと演奏体験。

日程:4月16日、5月14日 ※6月以降は第3日曜日

会場:浅草文化観光センター

時間:1日3回(各回50分)

定員:各回25名

料金:無料

獅子舞・曲芸/和妻プログラム

「獅子舞」の練り歩きと「曲芸」、「和妻」を体験。

日程:獅子舞・曲芸:月2日程度、和妻:月1日程度

会場:羽田空港国際線ターミナル 4F、5F

料金:無料

主催:アーツカウンシル東京(公益財団法人東京都歴史文化財団)

Engei Vaudeville Performance Workshop (Japanese traditional entertainment)

Dates: Every Sat. from Apr. 8 through Sep., 2017

Venue: Tokyo Metropolitan Edo-Tokyo Museum

Time: 3 times a day (30 minutes each time)

Admission: Free (Admission fee for Permanent Exhibition is charged.)

Traditional Japanese Dance Workshop

Dates: Every Sun. (There are some exceptions.)

Venue: Asakusa Culture Tourist Information Center

Time: 3 times a day (1 hours each time)

Admission: Free

Shamisen of Nagauta Workshop

Dates: Apr. 16, May. 14 (on the every third Sun. after Jun.)

Venue: Asakusa Culture Tourist Information Center

Time: 3 times a day (50 minutes each time)

Admission: Free

Shishimai, Kyokugei, Wazuma Workshop

Dates: TBA.

Venue: Haneda Airport International Passenger Terminal 4F, 5F

Admission: Free



全面休館について

The museum will be closed its entire facility



このたび東京都庭園美術館では、バリアフリー機能強化の一環として、本館(旧朝香宮邸)にエレベーターを設置します。この工事に伴い、本館・新館・庭園を含め、**全面休館**いたします。皆様にはご不便をおかけいたしますが、なにとぞご理解いただきますよう、よろしくお願い申し上げます。再オープンにつきましては決まり次第、当館ウェブサイトや公式SNS等でお知らせいたします。

休館期間: 2017年4月10日(月)～11月中旬(予定)

※期間中は庭園を含め敷地内に入ることができません

The Tokyo Metropolitan Teien Art Museum is adding an elevator to the Main Building, as part of efforts to make the museum more barrier-free. During the construction period, the entire museum, including not only the Main Building but also the Annex and the garden, will be closed. We regret the inconvenience but trust that you will look forward to this improvement in our facilities.

Closure

Monday, April 10, 2017 to (tentatively) mid-November, 2017

During this period, entry to the museum and its grounds, including the garden, is not permitted.

information

並河靖之七宝展 明治七宝の誘惑—透明な黒の感性

1月14日(土)～4月9日(日)

明治時代、繊細な有線七宝により頂点を極めた七宝家・並河靖之(1845-1927)の没後90年を記念する展覧会は、4月9日(日)まで開催しております。お見逃しなく。

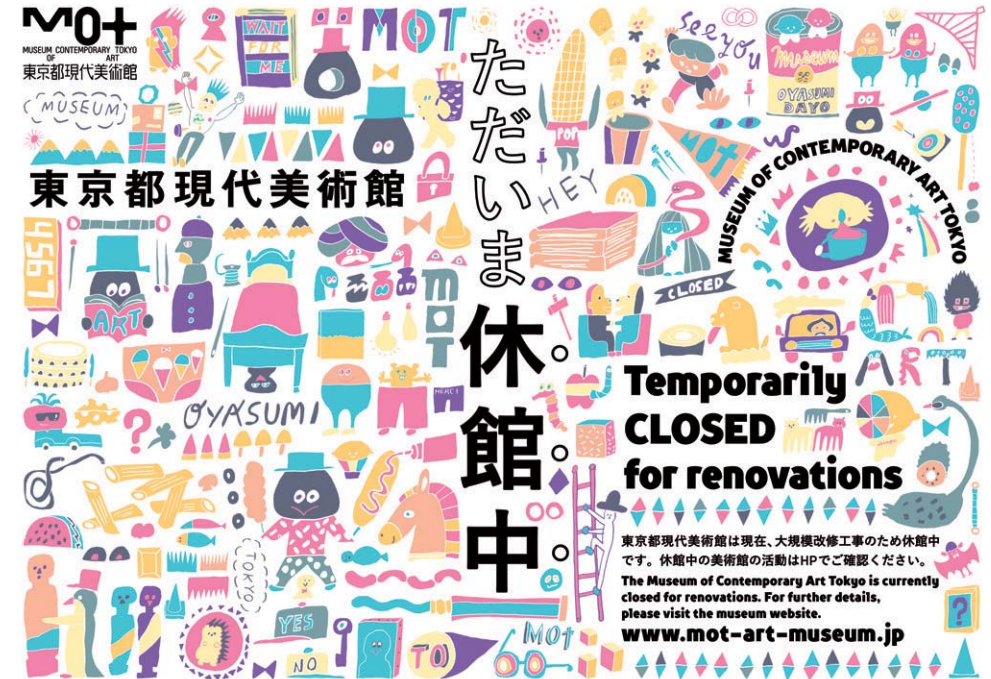


並河靖之《藤草文花瓶》
明治後期 並河靖之七宝記念館蔵



改修工事にもなう休館について

Temporarily closed for renovations



東京都現代美術館は現在、大規模改修工事のため休館中です。休館中の美術館の活動はHPでご確認ください。
The Museum of Contemporary Art Tokyo is currently closed for renovations. For further details, please visit the museum website.
www.mot-art-museum.jp

東京都現代美術館は2016年5月30日から、大規模改修工事に伴い休館しております。リニューアルオープンは、2018年度中を予定しております。

この度の改修工事で、経年劣化に伴う設備機器の更新などを行い、公共施設としてより安心して快適な美術館へと生まれ変わります。休館中の情報は、ウェブサイトや公式ツイッターで随時お知らせします。

The Museum of Contemporary Art Tokyo has been closed for renovations since May 30, 2016. The museum is scheduled to reopen in fiscal year 2018. Through the renovation, equipments will be updated and the space will be re-born as an even more comfortable public museum. We will keep you updated via our website and official Twitter from time to time.

ナイト・ミュージアム

Night Museum

週末の夜は、美術館や博物館で過ごしませんか？

都立文化施設では、通年の夜間開館に加え、桜の時期、夏休み期間中などにも夜間特別開館を行います。お仕事帰りや休日の夜のおでかけなどに是非ご利用ください。なお、詳細は各施設のウェブサイトをご覧ください。

Why not spend a weekend evening at a museum? For further information, please check at the website of each facility.

	通年の夜間開館	夜間特別開館 <small>★</small>
東京都庭園美術館 Tokyo Metropolitan Teien Art Museum	—	春 桜の時期《20:00まで》 4/1(土)、4/2(日)、4/7(金)、4/8(土)、4/9(日)
東京都江戸東京博物館 Tokyo Metropolitan Edo-Tokyo Museum	土曜日《19:30まで》	夏休み期間中《21:00まで》 7/21(金)～8/25(金)の金曜日
東京都美術館 Tokyo Metropolitan Art Museum	特別展*開催中の 金曜日《20:00まで》	
東京都写真美術館 Tokyo Photographic Art Museum	木曜日・金曜日《20:00まで》	夏休み期間中《21:00まで》 7/20(木)～8/25(金)の木曜日・金曜日
江戸東京たてもの園 Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum	—	「下町夕涼み」《20:30まで》 8/5(土)、8/6(日)

いずれも入館は閉館の30分前まで

*特別展 ●ポイマンス美術館所蔵 ブリュウゲル「バベルの塔」展(4/18～7/2)
●「ポストン美術館の至宝展—東西の名品、珠玉のコレクション」(7/20～10/9)

東京都歴史文化財団へのご支援等の一東京の文化の継承と発展、創造のために

公益財団法人東京都歴史文化財団では、12の都立美術館・博物館及びホール等の管理運営を行うとともに、文化事業の実施や文化活動への助成など幅広い事業を展開し、首都東京の芸術文化の振興と江戸東京の歴史的遺産の継承、発展に努めております。つきましては、当財団の芸術文化活動展開の趣旨にご賛同いただける皆様や、日頃から社会貢献にご理解のある企業の皆様に当財団が主催する事業、展覧会に対するご支援を広くお願いしております。皆様のご理解、ご支援、ご協力を賜りますようお願い申し上げます。

支援制度には以下の2種類がございます。

【ご支援】一口50,000円～(個人・法人を問いません)
当財団が主催する展覧会などへご招待します。二口以上ご支援いただいた方には、「内覧会」へもご招待。(共催展等、一部対象外の事業あり)

【ご寄附】一口2,000円～(個人)、一口10,000円～(法人)
金額により、税制上の優遇措置が受けられます。

詳しくは公式ウェブサイトにてご確認ください。
<https://www.rekibun.or.jp/support/index.html>

美の大きさ。

「美」とは、なんだろうか。

あなたにとって。人間にとって。世界にとって。

「美」は、なんの役に立つだろうか。

「美」は、寒さを防がず、腹を満たさず、電気をつくらない。

けれど、「美」の意味は、大きい。

おそらく、それは、人類史のはじまりとともにあった。

いま、衣食住は満たされたこの時代にも、人間らしく生きる、さまざまな課題があり、未来への模索がある。

「美」とは、想像であり、創造であり、そして喜びだ。

そのイメージを描いて、かたちにして、共有することだ。

私たちの、社会の成熟、生活の充実に不可欠なもの。

人間にとって、真の豊かさを、「美」と呼んでもいいだろう。

これから、ほんとうに役立つ時代がはじまる。

私たちの、「美」が、その手が、その人材が。

知識だけが、教育ではない。

人間は、ハードディスクではない。

いま、「美」の大きさ。

多摩美術大学

TAMA ART UNIVERSITY

美術学部 絵画学科(日本画専攻・油画専攻・版画専攻)/彫刻学科/工芸学科/グラフィックデザイン学科/生産デザイン学科(プロダクトデザイン専攻・テキスタイルデザイン専攻)/環境デザイン学科/情報デザイン学科/芸術学科/統合デザイン学科/演劇舞踊デザイン学科
大学院美術研究科 [博士前期(修士)課程] 絵画専攻/彫刻専攻/工芸専攻/デザイン専攻/芸術学専攻 [博士後期課程] 美術専攻
八王子キャンパス 〒192-0394 東京都八王子市鎌水2-1723 TEL 042-676-8611
上野毛キャンパス 〒158-8558 東京都世田谷区上野毛3-15-34 TEL 03-3702-1141

ミュージアムの間取り

東京芸術劇場

今回はB4階～9階まである複合施設を縦に割って大解剖!そこにはお客さんを楽しませる仕掛けがそこかしこにありました。

絵・文:溝口イタル

大小4つのホールとギャラリーを有する複合的な芸術文化施設

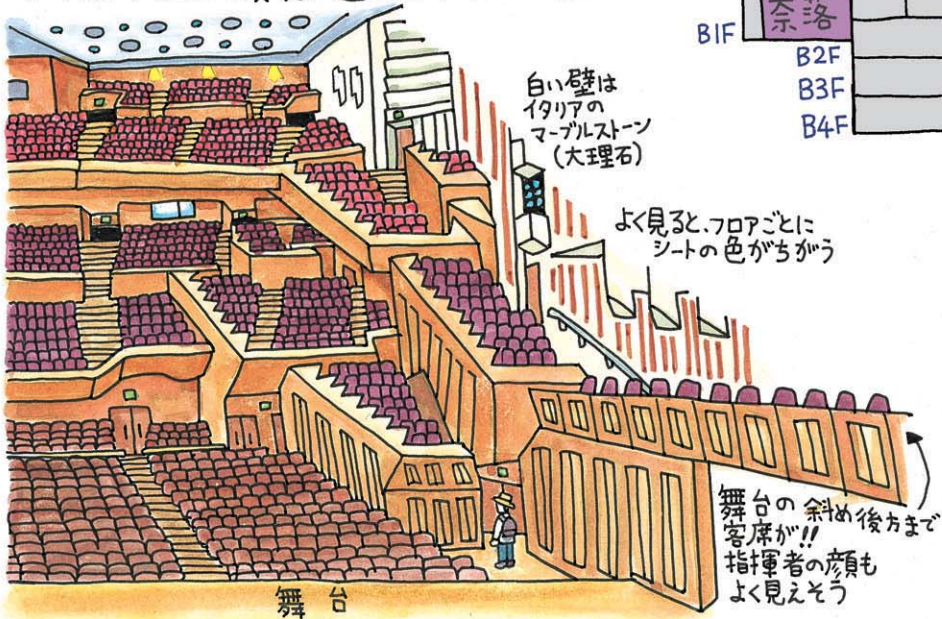
ソニービルや国立歴史民俗博物館などで知られる建築家 芦原義信の設計です。(1990年竣工)



ガラス張りのモダンな外観が目を引きまます

① コンサートホール (7~9階)

オーケストラなどの演奏に適した大ホール



溝口イタル Illustration & Text by Itaru Mizoguchi

イラストレーター。自ら取材をして描くイラストルポを得意とする。科学や古代史をテーマにした知識絵本の制作など幅広く手掛ける。

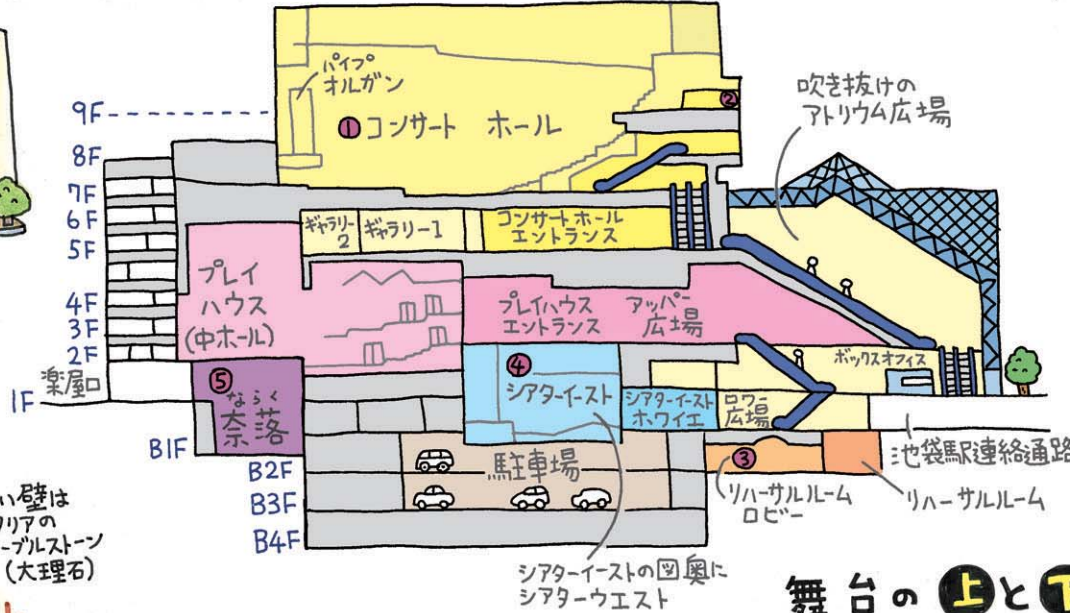
② 最上階コンサートホール(9階)のお客さん専用のバーラウンジ



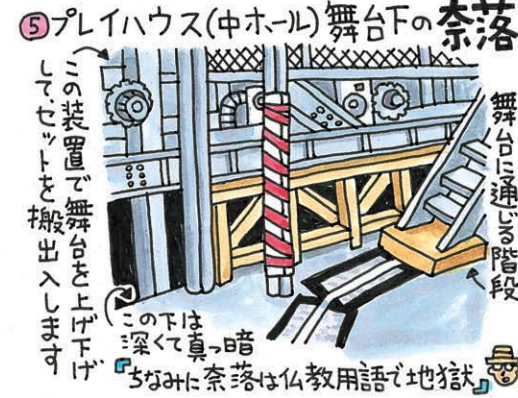
開演前や幕間時間にワインやビールなどが楽しめます



③ リハーサルルーム(B2階)のロビーにて



舞台の上と下をのぞいてみると...



東京芸術劇場 Tokyo Metropolitan Theatre

所在地:豊島区西池袋1-8-1

施設の詳細は33ページをご参照ください。

※建物は、一部省略又は簡略化しています

Tokyo Art Navigationのご案内

http://tokyoartnavi.jp

アーティスト解体新書 No.8

葛飾北斎

Examining Artists No.8: Hokusai Katsushika

芸術を追い求めるアーティストたちの人生には、その作品に勝るとも劣らない知られざるドラマがいっぱい!

There are many unknown stories behind the lives of artists who pursue their art. Some of the stories are as powerful as their artwork! Tokyo Art Navigation will launch a new column series.

東京都歴史文化財団が運用するウェブサイト、Tokyo Art Navigationでは、コラム「アーティスト解体新書」を連載中。注目の展覧会から、展示にちなんだアーティストをピックアップし、彼らにまつわる興味深いエピソードをイラストを交えて紹介します。第8回は、「すみだ北斎美術館」が2016年11月にオープンし、改めて注目を集める江戸時代の浮世絵師、葛飾北斎。「画狂人」と自称した北斎の人物像とは。

イラスト:豊島宙



すみだ北斎美術館



葛飾北斎

葛飾北斎
(かつしか・ほくさい 1760-1849)

1760(宝暦10)年、江戸本所割下水(現・墨田区)生まれ。流派には属さず挿絵、絵本、浮世絵、肉筆画など幅広く制作。極端な掃除嫌い、頻繁な画号の変更など、破天荒な逸話も多い。



1

生涯、描きたいものを描く姿勢を貫いた北斎。自室には「おじぎ無用、みやげ無用」と書いた紙を貼り、過度なへつらいも、自分をかさにきた威圧も、ともに嫌った。画号の度重なる変更は、名声が広まって騒がれるのを避けたことも理由と言われる。



2

19世紀後半に初めて欧米で紹介された『北斎漫画』や「富士三十六景」などにより、北斎の名は瞬間に広まり、ゴッホ、モネ、セザンヌ、ゴーギャンほか多数の画家たちが構図や技法、そして生き生きとした人物描写をみずからの作品に取り入れていった。

アートが楽しくなるコラムを連載中!

Tokyo Art Navigationでは、アーティストを目指す人、アートを楽しまたい人必見のコラムを毎月更新しているほか、不定期でスペシャルコンテンツも掲載しています。ぜひチェックしてみてください。

[連載コラム]

- 松蔭先生の課外授業:開催中のおすすめ展覧会を授業形式で紹介
- イベント・レポート:ミュージアムやホールなどで開かれるアートイベントをレポート
- アーティスト解体新書:都内で開催される注目の展覧会にちなんだアーティストたちの生涯とエピソードをイラストで紹介
- 異分野×アーティスト~対話から生まれる化学反応~:異なるフィールドで活躍するアーティスト2人の対談

東京・ミュージアムぐるっとパス 2017

Tokyo Museum-Grutto Pass 2017

今年から、神奈川・千葉・埼玉の美術館が仲間入り!

「東京・ミュージアムぐるっとパス 2017」は、東京を中心とする80の美術館・博物館などの入場券または割引券がセットになった便利でお得なチケットブックです。今年も、静嘉堂文庫美術館、横浜美術館、千葉市美術館、埼玉県立近代美術館が新たに加わりました。有効期間は最初のご利用日から2カ月間(最終有効期限は2018年3月31日)、各施設指定の展示に1回のみご利用いただけます。詳細は公式ウェブサイトをご確認ください。

https://www.rekibun.or.jp/grutto/

The Tokyo Museum-Grutto Pass 2017 is a ticket booklet that provides admission and discounts to 80 facilities mainly in Tokyo. Seikado Bunko Art Museum has recently joined the program. In addition, three museums from outside Tokyo are participating for the first time. They are the Yokohama Museum of Art, the Chiba City Museum of Art and the Museum of Modern Art Saitama. The booklet allows you one-time admission to each facility and is valid for two months from the time it's first used. The final expiration date is Friday, March 31, 2018. For further information, please check it out on its official website https://www.rekibun.or.jp/grutto/

料金:2,000円(大人料金のみ)

販売期間:2017年4月1日(土)~2018年1月31日(水)

Admission: ¥2,000 (Adult price only) Sales period: Apr. 1 Sat., 2017 - Jan. 31 Wed., 2018

パスで無料入場できる施設

下町風俗資料館、恩賜上野動物園、朝倉彫塑館、三井記念美術館、東京国立近代美術館(常設展)、バナソニック 汐留ミュージアム、渋谷区立松涛美術館、目黒区美術館、郷さくら美術館 東京、五島美術館、静嘉堂文庫美術館、東京オペラシティアートギャラリー、ちひろ美術館・東京、葛西臨海水族園、江戸東京たてもの園 ほか



東京・ミュージアムぐるっとパス 2017 春夏チラシ

ぐるっとパス2017 新規対象館

東京



静嘉堂文庫美術館



「ぐるっとパス」だけで観覧できます!

企画展「〜かおりを飾る〜 珠玉の香合・香炉展」
6月17日(土)~8月13日(日) 展示

国宝《曜変天目》(「稲葉天目」)
建案 12~13世紀 静嘉堂文庫美術館蔵

神奈川



横浜美術館
Photo: 笠木靖之

千葉



千葉市美術館

埼玉



埼玉県立近代美術館
Photo: Kazuyuki Matsumoto

Maps & Information

各種優待についてのご案内

	身体障害者手帳・愛の手帳・療育手帳・精神障害者保健福祉手帳・被爆者健康手帳をお持ちの方	65歳以上の方(要証明)	小学生以下、都内在住・在学の中学生の方	「家族ふれあいの日」(毎月第3土曜日と翌日曜日) ※都民で、18歳未満のお子さまをお連れの方(要証明)
東京都庭園美術館	手帳所持者及びその付添の方1名無料	庭園 半額/第3水曜日は無料	庭園 無料	庭園 半額
東京都江戸東京博物館	手帳所持者及びその付添の方2名無料	常設展 半額/第3水曜日は無料	常設展 無料	常設展 半額(2名まで)
江戸東京たてもの園	手帳所持者及びその付添の方2名無料	入園料 半額/第3水曜日は無料	入園料 無料	入園料 半額
東京都写真美術館 (展覧会のみ)	手帳所持者及びその付添の方2名無料	第3水曜日は無料	観覧料 無料	観覧料 半額

- 東京都美術館の各種優待については、展覧会により異なりますので、詳細はウェブサイトにてご確認ください。
- 東京都現代美術館は改修工事のため全面休館中です。
- 展覧会等によっては、割引にならない場合がございます。

Admission fee may be subject to discount. Please check the website of each facility.

主な路線図 Route map



- JR山手線 JR Yamanote Line
- JR中央線 JR Chuo Line
- JR総武線 JR Chuo-Sobu Line
- 都営大江戸線 Toei Subway Oedo Line
- 都営三田線 Toei Subway Mita Line
- 都営新宿線 Toei Subway Shinjuku Line
- 東京メトロ半蔵門線 Tokyo Metro Hanzon Line
- 東京メトロ銀座線 Tokyo Metro Ginza Line
- 東京メトロ丸の内線 Tokyo Metro Marunouchi Line
- 東京メトロ南北線 Tokyo Metro Namboku Line
- 東京メトロ副都心線 Tokyo Metro Fukutoshin Line
- 東京メトロ日比谷線 Tokyo Metro Hibiya Line

01 東京都庭園美術館

Tokyo Metropolitan Teien Art Museum

2017年4月10日より改修工事のため全面休館
TEMPORARILY CLOSED FOR RENOVATIONS FROM APRIL 10, 2017



所在地: 〒108-0071 港区白金台5-21-9 交通: JR目黒駅東口・東急目黒線目黒駅正面口より徒歩7分、都営三田線・東京メトロ南北線白金台駅1番出口より徒歩6分 開館時間: 10:00-18:00 休館日: 第2・第4水曜日(祝休日の場合は翌平日)、年末年始

Address: 5-21-9 Shirokanedai, Minato-ku, Tokyo 108-0071 Opening hours: 10:00-18:00 Closed: 2nd and 4th Wednesday (or the following weekday when Wednesday falls on a national holiday) and New Year holidays Tel: 03-5777-8600 (ハローダイヤル) URL: www.teien-art-museum.ne.jp

02 東京都江戸東京博物館

Tokyo Metropolitan Edo-Tokyo Museum



所在地: 〒130-0015 墨田区横網1-4-1 交通: JR两国駅西口より徒歩3分、都営大江戸線两国駅A3・A4出口より徒歩1分 開館時間: 9:30-17:30(土曜日-19:30) 休館日: 月曜日(祝休日の場合は翌平日)、年末年始 観覧料: 常設展は一般600円、大学生・専門学校生480円、65歳以上・都外中学生・高校生300円、小学生以下・都内在住・在学中学生は無料

Address: 1-4-1 Yokoami, Sumida-ku, Tokyo 130-0015 Opening hours: 9:30-17:30 (-19:30 Saturday) Closed: Mondays (When Monday falls on national holiday closed on the following weekday) and New Year holidays Admission Fee: Adults ¥600/Students (College/University) ¥480/Seniors (65 and over), Junior high school (outside of Tokyo) and high school students ¥300 Tel: 03-3626-9974 URL: www.edo-tokyo-museum.or.jp

03 江戸東京たてもの園

Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum



所在地: 〒184-0005 小金井市桜町3-7-1 交通: JR武蔵小金井駅北口よりバス2番3番乗り場より「小金井公園西口」下車徒歩5分、西武新宿線花小金井駅南口よりバス「南花小金井」(小金井街道沿い)バス停より「武蔵小金井駅」行、「小金井公園西口」下車徒歩5分 開館時間: 4-9月 9:30-17:30、10-3月 9:30-16:30 休園日: 月曜日(祝休日の場合は翌平日)、年末年始 入園料: 一般400円、大学生320円、65歳以上・都外中学生・高校生200円、小学生以下・都内在住・在学中学生は無料

Address: 3-7-1 Sakura-cho, Koganei-shi, Tokyo 184-0005 Opening hours: Apr.-Sep. 9:30-17:30, Oct.-Mar. 9:30-16:30 Closed: Mondays (When Monday falls on national holiday closed on the following weekday) and New Year holidays Admission Fee: Adults ¥400/Students (College/University) ¥320/Seniors (65 and over), Junior high school (outside of Tokyo) and high school students ¥200 Tel: 042-388-3300 URL: www.tatemonoen.jp

04 東京都写真美術館

Tokyo Photographic Art Museum



所在地: 〒153-0062 目黒区三田1-13-3(恵比寿ガーデンプレイス内) 交通: JR恵比寿駅東口より徒歩7分、東京メトロ日比谷線恵比寿駅より徒歩10分 開館時間: 10:00-18:00(木・金曜日-20:00) 休館日: 月曜日(祝休日の場合は翌平日)、年末年始

Address: Yebisu Garden Place, 1-13-3 Mita, Meguro-ku, Tokyo 153-0062 Opening hours: 10:00-18:00 (-20:00 Thursdays and Fridays) Closed: Mondays (When Monday falls on national holiday closed on the following weekday) and New Year holidays Tel: 03-3280-0099 URL: topmuseum.jp

05 東京都現代美術館

Museum of Contemporary Art Tokyo

改修工事のため全面休館中
TEMPORARILY CLOSED FOR RENOVATIONS



所在地: 〒135-0022 江東区三好4-1-1
交通: 東京メトロ半蔵門線清澄白河駅B2出口より徒歩9分、都営大江戸線清澄白河駅A3出口より徒歩13分
Address: 4-1-1 Miyoshi, Koto-ku, Tokyo 135-0022
Tel: 03-5633-5860 (Temporary Office)
URL: www.mot-art-museum.jp

09 東京都美術館

Tokyo Metropolitan Art Museum



所在地: 〒110-0007 台東区上野公園8-36 **交通:** JR上野駅公園口より徒歩7分、東京メトロ銀座線・日比谷線上野駅7番出口より徒歩10分、京成電鉄成上野駅より徒歩10分
開館時間: 9:30-17:30 (特別展開催中の金曜日は20:00まで) **休館日:** 第1・第3月曜日、特別展・企画展は月曜日(祝休日の場合は翌平日)、年末年始
Address: 8-36 Ueno-Koen, Taito-ku, Tokyo 110-0007 **Opening hours:** 9:30-17:30 (Special Exhibition:-20:00 Friday) **Closed:** Rental Gallery: 1st and 3rd Monday and New Year holidays / Special Exhibition Gallery: Mondays (When Monday falls on national holiday closed on the following weekday) and New Year holidays
Tel: 03-3823-6921 **URL:** www.tobikan.jp

06 トーキョーワンダーサイト本郷

Tokyo Wonder Site Hongo



所在地: 〒113-0033 文京区本郷2-4-16 **交通:** JR 御茶ノ水駅御茶ノ水橋口・水道橋駅東口、都営三田線水道橋駅A1出口、東京メトロ丸ノ内線本郷三丁目駅1番出口、御茶ノ水駅1番出口、都営大江戸線本郷三丁目駅3番出口より各徒歩7分 **開館時間:** 11:00-19:00 **休館日:** 月曜日(祝休日の場合は翌平日)、年末年始
Address: 2-4-16 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033 **Opening hours:** 11:00-19:00 **Closed:** Mondays (When Monday falls on national holiday closed on the following weekday) and New Year holidays
Tel: 03-5689-5311 **URL:** www.tokyo-ws.org

10 東京文化会館

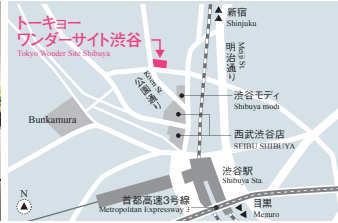
Tokyo Metropolitan Festival Hall, Tokyo Bunka Kaikan



所在地: 〒110-8716 台東区上野公園5-45 **交通:** JR上野駅公園口より徒歩1分、東京メトロ銀座線・日比谷線上野駅7番出口より徒歩5分、京成電鉄上野駅正面口より徒歩7分 **開館時間:** 9:00-22:00 **休館日:** 年末年始
Address: 5-45 Ueno-Koen, Taito-ku, Tokyo 110-8716 **Opening hours:** 9:00-22:00 **Closed:** New Year holidays
Tel: 03-3828-2111 **URL:** www.t-bunka.jp

07 トーキョーワンダーサイト渋谷

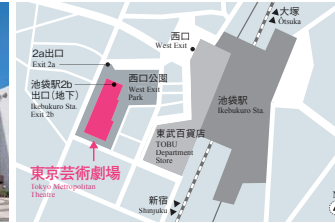
Tokyo Wonder Site Shibuya



所在地: 〒150-0041 渋谷区神南1-19-8 渋谷区立労働福祉会館1F **交通:** JR・東急東横線・田園都市線・京王井の頭線・東京メトロ銀座線・半蔵門線・副都心線渋谷駅ハチ公口より徒歩8分 **開館時間:** 11:00-19:00 **休館日:** 月曜日(祝休日の場合は翌平日)、年末年始
Address: Shibuya Workers' Welfare Hall 1F, 1-19-8 Jinnan, Shibuya-ku, Tokyo 150-0041 **Opening hours:** 11:00-19:00 **Closed:** Mondays (When Monday falls on national holiday closed on the following weekday) and New Year holidays
Tel: 03-3463-0603 **URL:** www.tokyo-ws.org

11 東京芸術劇場

Tokyo Metropolitan Theatre



所在地: 〒171-0021 豊島区西池袋1-8-1 **交通:** JR・東京メトロ・東武東上線・西武池袋線池袋駅西口より徒歩2分、地下通路2b 出口直結
開館時間: 9:00-22:00 **休館日:** 年末年始
Address: 1-8-1 Nishi-Ikebukuro, Toshima-ku, Tokyo 171-0021
Opening hours: 9:00-22:00 **Closed:** New Year holidays
Tel: 03-5391-2111 **URL:** www.geikei.jp

08 トーキョーワンダーサイトレジデンス

Tokyo Wonder Site Residency

オープン・スタジオ等開催時のみ一般公開
OPEN TO THE PUBLIC WHEN EVENTS ARE HELD



所在地: 〒130-0023 墨田区立川2-14-7アーツ菊川1F (オフィス501) **交通:** 都営新宿線菊川駅A1出口より徒歩9分、都営新宿線・大江戸線森下駅A5出口より徒歩11分、JR両国駅東口、都営大江戸線両国駅A5出口より徒歩15分
Address: Arts Kikukawa 1F, 2-14-7 Tatekawa, Sumida-ku, Tokyo 130-0023
Tel: 03-5625-4433 **URL:** http://www.tokyo-ws.org

*各施設では、保守点検、工事休館などにより、開館日時が変更になることがあります。詳細はウェブサイトをご参照ください。
*Opening hours may be subject to change at short notice due to facility maintenance or other unexpected circumstances. Please check the website of each facility for details.

Art & Culture Calendar 4-7月の催事カレンダー

• 休館日は各館異なります。カレンダーの休館日をご確認ください。• 本表は主な企画展と関連イベント、主催公演を中心としたスケジュール表です。企画展以外に、常設展示室、映像ライブラリー、図書室等を利用できる館もあります。• 掲載した情報は2017年3月現在の情報です。やむを得ない事情などで開催予定などが変更になります。• 掲載情報以外の催事、入場料、その他詳細については、各館のホームページでもご案内しています。
 • The information herein is as of March 2017. Schedules may be subject to change due to unavoidable circumstances. Please refer to the website of each facility for details. • English interpretation may not be provided at each event.

4 April 2017

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
		Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.
東京都庭園美術館 Tokyo Metropolitan Teien Art Museum 休館日：第2・第4水曜日（祝休日の場合は翌平日） Closed: 2nd and 4th Wed. (When 2nd and 4th Wed. are national holiday, closed on the following weekday)	本館、 新館ギャラリー1 Main building, Gallery1	並河靖之七宝展 明治七宝の誘惑—透明な黒の感性— 1.14-4.9 Namikawa Yasuyuki and Japanese Cloisonné										改修工事のため全面休館 Closed for renovations.																			
	庭園 Garden	芝庭と日本庭園のみ公開 Lawn and Japanese garden only																													
東京都江戸東京博物館 Tokyo Metropolitan Edo-Tokyo Museum 休館日：月曜日（祝休日の場合は翌平日） Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday, closed on the following weekday)	特別展示室 Special Exhibition Gallery	特別展「江戸と北京—18世紀の都市と暮らし—」 EDO and BEIJING Cities and Urban Life in the 18th Century										2.18-4.9		特別展「没後150年 坂本龍馬」 4.29-6.18 150th Year Commemorative Special Exhibition Sakamoto Ryōma: Japan's Favorite Hero																	
	常設展示室 Permanent Exhibition Area	企画展「戦時下東京の子どもたち」 Children in Tokyo during World War II										3.7-5.7																			
江戸東京たてもの園 Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum 休館日：月曜日（祝休日の場合は翌平日。ただし3日は臨時開園） Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday, closed on the following weekday, Open on 3)	展示室 Special Exhibition Room	特別展「川崎平右衛門—武蔵野新田開発の立役者—」 Heiemon Kawasaki: A Driving Force for Development of Musashino										2.7-5.7 Shinden																			
	園内 Outdoor Exhibition Area	伝統工芸 Demonstration										の実演 4.8-9 of Creating Traditional Crafts																			
東京都写真美術館 Tokyo Photographic Art Museum 休館日：月曜日（祝休日の場合は翌平日） Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday, closed on the following weekday)	3階展示室 3F Exhibition Gallery	夜明けまえ 知られざる日本写真開拓史 総集編 3.7 Dawn of Japanese Photography: The Anthology										-5.7																			
	2階展示室 2F Exhibition Gallery	山崎博 計画と偶然 3.7-5.10 Yamazaki Hiroshi/Concepts and Incidents: A Retrospective from The										Late Sixties Onwards																			
	B1階展示室 B1F Exhibition Gallery	フォトジャーナリスト 長倉洋海の眼 地を這い、未来 Eyes of photojournalist, Hiromi Nagakura—crawl and run towards the										へ駆ける 3.25-5.14 future																			
東京都現代美術館 Museum of Contemporary Art Tokyo	改修工事のため全面休館 Closed for renovations.																														
トーキョーワンダーサイト Tokyo Wonder Site 休館日：月曜日（祝休日の場合は翌平日） Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday, closed on the following weekday)	本郷 Hongo																	トーキョーワンダーサイト レジデンス2016-2017 C/Sensor-ed Scape 4.15-5.28 TWS Creator-in-Residence 2016-2017 C/Sensor-ed Scape													
	渋谷 Shibuya																	7つのトランスフォニー 4.22-7.9 7 Trans-phonies													
東京都美術館 Tokyo Metropolitan Art Museum 休館日：第1・第3月曜日（祝休日の場合は翌平日）、 特別展・企画展は毎週月曜日（祝休日の場合は翌平日） Closed: 1st and 3rd Mon. (When Mon. is a national holiday, closed on the following weekday). Special Exhibitions, Thematic Exhibitions: Mon. (When Mon. is a national holiday, closed on the following weekday)	企画展示室 Exhibition Room	ティツィアーノとヴェネツィア派展 1.21-4.2 Titian and the Renaissance in Venice										ボイマンス美術館所蔵 ブリュエール「バベルの塔」展 16世紀ネーデルラントの至宝—ボスを超えて— 4.18-7.2 Collection of Museum Boijmans Van Beuningen. Bruegel's "The Tower of Babel" and Great 16th Century Masters																			

5 May 2017

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.

東京都庭園美術館 Tokyo Metropolitan Teien Art Museum		改修工事のため全面休館 Closed for renovations.																														
東京都江戸東京博物館 Tokyo Metropolitan Edo-Tokyo Museum 休館日:月曜日(ただし1日-15日は開館) Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday, closed on the following weekday. Open on 1, 15)		特別展示室 Special Exhibition Gallery	特別展「没後150年 坂本龍馬」 4.29-6.18 150th Year Commemorative Special Exhibition Sakamoto Ryōma: Japan's Favorite Hero																													
		常設展示室 Permanent Exhibition Area	企画展「戦時下東京の子どもたち」 3.7-5.7 Children in Tokyo during World War II																													
江戸東京たてもの園 Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum 休園日:月曜日(祝祭日の場合は翌平日、ただし1日は臨時開園) Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday closed on the following weekday, Open on 1)		展示室 Special Exhibition Room	特別展「川崎平右衛門一武蔵野新田開発の立役者」 Heiemon Kawasaki: A Driving Force for Development of Musashino 2.7-5.7 Shinden										特別展「世界遺産登録記念 ル・コルビュジエと前川國男」 5.30-9.10 Special Exhibition Commemoration of Tokyo's Le Corbusier building makes UNESCO world heritage list: Le Corbusier and Kunio Mayekawa																			
		園内 Outdoor Exhibition Area	こどもの日イベント 5.4-5 Children's Events										伝統工芸の実演 5.13-14 Demonstration of Creating Traditional Crafts																			
東京都写真美術館 Tokyo Photographic Art Museum 休館日:月曜日(祝祭日の場合は翌平日、ただし1日は開館) Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday closed on the following weekday. Open on 1)		3階展示室 3F Exhibition Gallery	夜明けまえ 知られざる日本写真開拓史 総集編 3.7 -5.7 Dawn of Japanese Photography: The Anthology										TOPコレクション 平成をスクロールする 春期 5.13-7.9 TOP Collection: Scrolling Through Heisei - Part 1																			
		2階展示室 2F Exhibition Gallery	山崎博 計画と偶然 3.7-5.10 Yamazaki Hiroshi/Concepts and Incidents: A Retrospective from The Late Sixties Onwards										ダヤニータ・シン インドの大きな家の美術館 5.20-7.17 Dayanita Singh, Museum Bhavan																			
		B1階展示室 B1F Exhibition Gallery	フォトジャーナリスト 長倉洋海の眼 地を這い、未来へ駆ける 3.25-5.14 Eyes of photojournalist, Hiromi Nagakura -crawl and run towards the future										第42回 2017 JPS展 5.20-6.4 2017 The 42nd Exhibition of The JPS																			
東京都現代美術館 Museum of Contemporary Art Tokyo		改修工事のため全面休館 Closed for renovations.																														
トーキョーワンダーサイト Tokyo Wonder Site 休館日:月曜日(祝祭日の場合は翌平日) Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday, closed on the following weekday)		本郷 Hongo	トーキョーワンダーサイト レジデンス2016-2017 C/Sensor-ed Scape 4.15-5.28 TWS Creator-in-Residence 2016-2017 C/Sensor-ed Scape																													
		渋谷 Shibuya	7つのトランスフォニー 4.22-7.9 7 Trans-phonies																													
東京都美術館 Tokyo Metropolitan Art Museum 休館日:第1・第3月曜日(祝祭日の場合は翌平日)、特別展・企画展は毎週月曜日(祝祭日の場合は翌平日) Closed: 1st and 3rd Mon. (When Mon. is a national holiday, closed on the following weekday). Special Exhibitions, Thematic Exhibitions: Mon. (When Mon. is a national holiday, closed on the following weekday)		企画展示室 Exhibition Room	ボイマンス美術館所蔵 ブリューゲル「バベルの塔」展 4.18-7.2 16世紀ネーデルラントの至宝 -ボスを超えて- Collection of Museum Boijmans Van Beuningen Bruegel's "The Tower of Babel" and Great 16th Century Masters																													

6 June 2017

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.

東京都庭園美術館 Tokyo Metropolitan Teien Art Museum		改修工事のため全面休館 Closed for renovations.																											
東京都江戸東京博物館 Tokyo Metropolitan Edo-Tokyo Museum 休館日：月曜日(祝休日の場合は翌平日) Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday, closed on the following weekday)		特別展示室 Special Exhibition Gallery	特別展「没後150年 坂本龍馬」 4.29-6.18 150th Year Commemorative Special Exhibition Sakamoto Ryōma: Japan's Favorite Hero																										
		常設展示室 Permanent Exhibition Area	企画展「発掘された日本列島2017」(仮称) Exhibition of Excavations in the Japanese Archipelago 6.3-7.23 2017																										
江戸東京たてもの園 Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum 休園日：月曜日(祝休日の場合は翌平日) Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday, closed on the following weekday)		展示室 Special Exhibition Room	特別展「世界遺産登録記念 ル・コルビュジエと前川 國男」 5.30-9.10 Special Exhibition Commemoration of Tokyo's Le Corbusier building makes UNESCO world heritage list: Le Corbusier and Kunio Mayekawa																										
		園内 Outdoor Exhibition Area	伝統工芸の実演 6.10-11 Demonstration of Creating Traditional Crafts																										
東京都写真美術館 Tokyo Photographic Art Museum 休館日：月曜日(祝休日の場合は翌平日) Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday, closed on the following weekday)		3階展示室 3F Exhibition Gallery	TOPコレクション 平成をスクロールする 春期 5.13 -7.9 TOP Collection: Scrolling Through Heisei - Part 1																										
		2階展示室 2F Exhibition Gallery	ダヤニータ・シン インドの大きな家の美術館 5.20 -7.17 Dayanita Singh, Museum Bhavan																										
		B1階展示室 B1F Exhibition Gallery	第42回 2017 JPS展 5.20-6.4 2017 The 42nd Exhibition of The JPS																									世界報道写真展2017 6.10-8.6 WORLD PRESS PHOTO 17	
東京都現代美術館 Museum of Contemporary Art Tokyo		改修工事のため全面休館 Closed for renovations.																											
トーキョーワンダーサイト Tokyo Wonder Site 休館日：月曜日(祝休日の場合は翌平日) Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday, closed on the following weekday)		本郷 Hongo	TWS-Emerging 2017第1期 6.10-7.9 TWS-Emerging 2017 [Part 1]																										
		渋谷 Shibuya	7つのトランスフォニー 4.22-7.9 7 Trans-phonies																										
東京都美術館 Tokyo Metropolitan Art Museum 休館日：第1・第3月曜日(祝休日の場合は翌平日)、 特別展・企画展は毎週月曜日(祝休日の場合は翌平日) Closed: 1st and 3rd Mon. (When Mon. is a national holiday, closed on the following weekday). Special Exhibitions, Thematic Exhibitions: Mon. (When Mon. is a national holiday, closed on the following weekday)		企画展示室 Exhibition Room	ボイマンス美術館所蔵 ブリュウゲル「バベルの塔」展 16世紀ネーデルラントの至宝-ボスを超えて- 4.18-7.2 Collection of Museum Boijmans Van Beuningen Bruegel's "The Tower of Babel" and Great 16th Century Masters																										
		ギャラリー A・B・C Gallery A, B, C	第6回 都美セクション グループ展 6.9-7.6 Group Show of Contemporary Artists 2017																									休室(6.19-24)	

7 July 2017

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	Sun.	Mon.

東京都庭園美術館 Tokyo Metropolitan Teien Art Museum		改修工事のため全面休館 Closed for renovations.																														
東京都江戸東京博物館 Tokyo Metropolitan Edo-Tokyo Museum 休館日：月曜日（祝休日の場合は翌平日） Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday, closed on the following weekday)		特別展示室 Special Exhibition Gallery	2017年NHK 大河ドラマ「おんな城主 直虎」特別展 戦国！ 井伊直虎から直政へ 7.4-8.6 2017 NHK Historical Drama "Naotora: The Lady warlord" "Sengoku! From Ii Naotora to Naomasa" Special Exhibition																													
		常設展示室 Permanent Exhibition Area	企画展「発掘された日本列島2017」(仮称) 6.3-7.23 Exhibition of Excavations in the Japanese Archipelago 2017																													
江戸東京たてもの園 Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum 休園日：月曜日（祝休日の場合は翌平日） Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday, closed on the following weekday)		展示室 Special Exhibition Room	特別展「世界遺産登録記念 ル・コルビュジエと前川 國男」 5.30-9.10 Special Exhibition Commemoration of Tokyo's Le Corbusier building makes UNESCO world heritage list: Le Corbusier and Kunio Mayekawa																													
		園内 Outdoor Exhibition Area	七夕のつどい 7.1-2 Star Vega Festival									伝統工芸 の実演 7.8-9 Demonstration of Creating Traditional Crafts																				
東京都写真美術館 Tokyo Photographic Art Museum 休館日：月曜日（祝休日の場合は翌平日） Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday, closed on the following weekday)		3階展示室 3F Exhibition Gallery	TOPコレクション 平成をスクロールする 春期 5.13-7.9 TOP Collection: Scrolling Through Heisei - Part 1									TOPコレクション 平成をスクロールする 夏期 7.15-9.18 TOP Collection: Scrolling Through Heisei - Part 2																				
		2階展示室 2F Exhibition Gallery	ダヤニータ・シン インドの大きな家の美術館 5.20-7.17 Dayanita Singh, Museum Bhavan															荒木経惟 センチメンタルな旅 1971-2017- 7.25-9.24 Araki Nobuyoshi: Sentimental Journey 1971-2017-														
		B1階展示室 B1F Exhibition Gallery	世界報道写真展2017 6.10-8.6 WORLD PRESS PHOTO 17																													
東京都現代美術館 Museum of Contemporary Art Tokyo		改修工事のため全面休館 Closed for renovations.																														
トーキョーワンダーサイト Tokyo Wonder Site 休館日：月曜日（祝休日の場合は翌平日） Closed: Mon. (When Mon. falls on a national holiday, closed on the following weekday)		本郷 Hongo	TWS-Emerging 2017第1期 6.10-7.9 TWS-Emerging 2017 [Part 1]															TWS-Emerging 2017第2期 7.22-8.20 TWS-Emerging 2017 [Part 2]														
		渋谷 Shibuya	7つのトランスフォニー 4.22-7.9 7 Trans-phonies															TWS-NEXT(仮称) 7.29- TWS-NEXT (tentative)														
		レジデンス Residency																オープン・スタジオ2017-2018 7.21-7.23 Open Studio 2017-2018														
東京都美術館 Tokyo Metropolitan Art Museum 休館日：第1・第3月曜日（祝休日の場合は翌平日）、特別展・企画展は毎週月曜日（祝休日の場合は翌平日） Closed: 1st and 3rd Mon. (When Mon. is a national holiday, closed on the following weekday). Special Exhibitions, Thematic Exhibitions: Mon. (When Mon. is a national holiday, closed on the following weekday)		企画展示室 Exhibition Room	ポイマンス美術館所蔵 ブリュウゲル「バベルの塔」展 16世紀ネーデルラントの至宝-ポスを超えて- 4.18-7.2 Collection of Museum Boijmans Van Beuningen Bruegel's "The Tower of Babel" and Great 16th Century Masters															ボストン美術館の至宝展 東西の名品、珠玉のコレクション 7.20-10.9 Great Collectors: Masterpieces from the Museum of Fine Arts, Boston														
		ギャラリー A・B・C Gallery A, B, C	第6回 都美セレクトション グループ展 6.9-7.6 Group Show of Contemporary Artists 2017															杉戸洋展 7.25-10.9 Hiroshi Sugito														

東京芸術劇場
Tokyo Metropolitan Theatre

- コンサートホール Concert Hall
- シアターウエスト Theatre West
- プレイハウス Playhouse
- シアターイースト Theatre East

4 April 2017

休館日: 10・24日
Closed: 10 Mon., 24 Mon

～30日 シアターイースト Theatre East

「不信～彼女が嘘をつく理由」

作・演出: 三谷幸喜

出演: 段田安則、優香、栗原英雄、戸田恵子

料金: 全席指定 9,000円 ほか

Fushin

Text, Direction: Koki Mitani

Performer: Yasunori Danta, Yuka, Hideo Kurihara, Keiko Toda

Admission: ¥9,000, etc.

9日～28日 (*プレビュー公演 7日、8日)

プレイハウス Playhouse

ハムレット

作: ウィリアム・シェイクスピア

翻訳: 松岡和子

上演台本: ジョン・ケアード、今井麻緒子

演出: ジョン・ケアード

音楽・演奏: 藤原道山 (4/16、4/22、4/23を除く)

出演: 内野聖陽、貫地谷しほり、北村有起哉、加藤和樹、山口馬

木也、今拓哉、塚崎彦、村井國夫、浅野ゆう子、國村隼 ほか

料金: 全席指定 S席9,000円、ステージサイドシート8,500円、A

席7,000円 ほか

Hamlet

Original text: William Shakespeare

Translation: Kazuko Matsuoka

Text: John Caird, Maoko Imai

Direction: John Caird

Music: Dozan Fujiwara (Except Apr. 16, 22, 23)

Performer: Seiyō Uchino, Shihori Kanjiya, Yukiya Kitamura,

Kazuki Kato, Makiya Yamaguchi, Takuya Kon, Haruhiko Jo, Kunio

Murai, Yuko Asano, Jun Kunimura, others.

Admission: S seats: ¥9,000, Stageside seat: ¥8,500, A seats:

¥7,000, etc

26日 コンサートホール Concert Hall

芸劇ランチ・コンサート～清水和音の名曲ラウンジ～

第7回「ヴィオラに恋して」

開演: 11:00

出演: アンサンブル・サンセリテ[清水和音(ピアノ)ほか]、

八塩圭子(ナビゲーター)

料金: 全席指定 2,200円

Geigeki Brunch Concert Vol.7

Start: 11:00

Performer: Ensemble avec Sincérité[Kazune Shimizu (Piano),

others], Keiko Yashio (Navigator)

Admission: ¥2,200

27日 コンサートホール Concert Hall

ナイトタイム・パイプオルガンコンサートVol.17

開演: 19:30

出演: 平井靖子(オルガン)、櫻田亮(聖歌/テノール)

料金: 全席指定 1,000円

Nighttime Organ Concert Vol.17

Start: 19:30

Performer: Yasuko Hirai (Organ), Makoto Sakurada (Chant / Tenor)

Admission: ¥1,000

5 May 2017

休館日: 8～12日
Closed: 8 Mon. - 12 Fri.

28日～31日 プレイハウス Playhouse

芸劇dance ローザス「ファーズ＝Fase」

音楽: スティーヴ・ライヒ(録音)

出演: アンヌ・テレサ・ドゥ・ケースマイケル、ターレ・ドルヴェン

料金: 全席指定 S席5,500円、A席4,500円、高校生1,000円、

25歳以下(A席)3,000円 ほか

GEIGEKI dance Rosas “Fase”

Music: Steve Reich

Performer: Anne Teresa De Keersmaeker, Tale Dolven

Admission: S seats: ¥5,500, A seats: ¥4,500, High school student:

¥1,000, 25 and Under (A seats): ¥3,000, etc

5日～7日 プレイハウス Playhouse

芸劇dance ローザス&イクトウス

「時の渦—Vortex Temporum(ヴォルテックス・テンポラム)」

音楽: ジェラルド・グリゼー『時の渦(ヴォルテックス・テンポラム)』

出演: ローザス・ダンスーズ、アンサンブル・イクトウス(生演奏)

料金: 全席指定 S席5,500円、A席4,500円、高校生1,000円、

25歳以下(A席)3,000円 ほか

GEIGEKI dance Rosas & Ictus “Vortex Temporum”

Music: Gérard Grisey

Performer: Rosas Dancers, Ictus Ensemble

Admission: S seats: ¥5,500, A seats: ¥4,500, High school student:

¥1,000, 25 and Under (A seats): ¥3,000, etc

4日 コンサートホール Concert Hall

ボンクリ・フェス2017

“Born Creative” Festival 2017 スペシャル・コンサート

開演: 17:30

出演: 藤倉大(アーティストック・ディレクター、エレクトロニク

ス)、アンサンブル・ノマド(佐藤紀雄(指揮))、伶楽舎、クレア・

チェイス(フルート)、ヤン・バング(エレクトロニクス)、ニルス・

ベッター・モルヴェル(トランペット)、小林沙羅(ソプラノ)、大

友良英(ターンテーブル)永見竜生[Nagie] (サウンドデザイン)

料金: 全席指定 S席3,000円、A席2,000円

“Born Creative” Festival 2017 Special Concert

Start: 17:30

Performer: Dai Fujikura (Artistic Director, Electronic), Ensemble

Nomad (Norio Sato, Cond), Reigakusha, Claire Chase (Flute), Jan Bang

(Electronic), Nils Petter Molvaer (Trumpet), Sara Kobayashi (Soprano),

Yoshihide Otomo (Turntable), Tatsuo Nagami[Nagie](Sound Design)

Admission: S seats: ¥3,000, A seats: ¥2,000

4日～7日 シアターイースト Theatre East

TACT/FESTIVAL 2017

フィンランドのソロパフォーマンス「ピアニスト」

演出: シルコ・アエロ、トム・モンクトン

出演: コートニー・スティーヴンス

料金: 全席自由 大人2,000円、子ども(高校生以下)1,000円、未

就学児500円 2演目セット券: 大人3,500円、子ども1,500円

TACT/FESTIVAL 2017 Aurora Nova “The Pianist”

Direction: Circo Aereo, Thomas Monckton

Performer: Courtenay Stevens

Admission: Adult: ¥2,000, Child (Elementary - High school

Students): ¥1,000, etc.

4日～7日 シアターウエスト Theatre West

TACT/FESTIVAL 2017

バリ島の仮面舞踊と影絵芝居「月と太陽—Eclipse—」

作: イ・カデック・ブディ・スティアワン

出演: イ・カデック・ブディ・スティアワン ほか

料金: 全席自由 大人2,000円、子ども(高校生以下)1,000円、未

就学児500円 2演目セット券: 大人3,500円、子ども1,500円

TACT/FESTIVAL 2017

Bali Mask Dance and Shadow Play “Eclipse”

Created by I Kadek Budi Setiawan

Performer: I Kadek Budi Setiawan, others.

Admission: Adult: ¥2,000, Child (Elementary - High school

Students): ¥1,000, etc.

16日～6月4日 シアターイースト Theatre East

イクウメ「天の敵」

作・演出: 前川知大

料金: 全席指定 前売4,800円、当日5,000円

IKIUME “TEN NO TEKI”

Text, Direction: Tomohiro Maekawa

Admission: Advance ticket: ¥4,800, At door: ¥5,000

18日～6月4日 プレイハウス Playhouse

ミュージカル「パレード」

作詞・作曲: ジェイソン・ロバート・ブラウン

作: アルフレッド・ウーリー

演出: 森新太郎

出演: 石丸幹二、堀内敬子 ほか

料金: 全席指定 S席13,000円、サイドシート8,500円 ほか

Musical “PARADE”

Music: Jason Robert Brown

Text: Alfred Uhry

Direction: Shintaro Mori

Performer: Kanji Ishimaru, Keiko Horiuchi, others.

Admission: S seats: ¥13,000, Side seat: ¥8,500, etc

20日 コンサートホール Concert Hall

海外オーケストラシリーズ エサ=ベッカ・サロネン指揮

フィルハーモニア管弦楽団

開演: 18:00

出演: エサ=ベッカ・サロネン(指揮)、諏訪内晶子(ヴァイオリ

ン)、フィルハーモニア管弦楽団

料金: 全席指定 S席24,000円、A席19,000円、B席14,000円、

C席9,000円

Philharmonia Orchestra

Start: 18:00

Performer: Esa-Pekka Salonen (Conductor), Akiko Suwanai

(Violin), Philharmonia Orchestra

Admission: S seats: ¥24,000, A seats: ¥19,000, B seats: ¥14,000,

C seats: ¥9,000

25日 コンサートホール Concert Hall

ランチタイム・パイプオルガンコンサートVol.120

開演: 12:15

出演: 大木麻理(オルガン)

料金: 全席自由 500円

Lunchtime Organ Concert Vol.120

Start: 12:15

Performer: Mari Oki (Organ)

Admission: ¥500

6 June 2017

休館日: 19・20日
Closed: 19 Mon., 20 Tue.

8日～18日 シアターイースト Theatre East

FUKAI PRODUCE 羽衣「愛死に」
作・演出: 糸井幸之介
料金: 全席指定 前売3,800円、当日4,000円 ほか
FUKAI PRODUCE Hagoromo
Text, Direction: Yukinosuke Ito
Admission: Advance ticket: ¥3,800, At door: ¥4,000

11日 コンサートホール Concert Hall

ブリュッセル・フィルハーモニー管弦楽団
開演: 14:00
出演: ステファヌ・ドゥネーヴ(指揮)、モナ=飛鳥・オット(ピアノ)、ブリュッセル・フィルハーモニー管弦楽団
料金: 全席指定 S席12,000円、A席10,000円、B席8,000円、C席6,000円
Brussels Philharmonic
Start: 14:00
Performer: Stéphane Denève (Conductor), Mona Asuka Ott (Piano), Brussels Philharmonic
Admission: 5 seats: ¥12,000, A seats: ¥10,000, B seats: ¥8,000, C seats: ¥6,000

28日 コンサートホール Concert Hall

芸劇ランチ・コンサート～清水和音の名曲ラウンジ～
第8回「パッサに心酔」
開演: 11:00
出演: アンサンブル・サンセリテ[清水和音(ピアノ) ほか]、八塩圭子(ナビゲーター)
料金: 全席指定 2,200円
Geigeki Brunch Concert Vol.8
Start: 11:00
Performer: Ensemble avec Sincérité[Kazune Shimizu (Piano), others], Keiko Yashio (Navigator)
Admission: ¥2,200

29日 コンサートホール Concert Hall

ナイトタイム・パイプオルガンコンサートVol.18
開演: 19:30
出演: ジャン=フィリップ・メルカールト(オルガン)、玉井菜採(ヴァイオリン)
料金: 全席指定 1,000円
Nighttime Organ Concert Vol.18
Start: 19:30
Performer: Jean-Philippe Merckaert (Organ), Natsumi Tamai (Violin)
Admission: ¥1,000

7 July 2017

休館日: 10・24日
Closed: 10 Mon., 24 Mon.

20日 コンサートホール Concert Hall

ランチタイム・パイプオルガンコンサートVol.121
開演: 12:15
出演: 中川紫音(オルガン)
料金: 全席自由 500円
Lunchtime Organ Concert Vol.121
Start: 12:15
Performer: Shinon Nakagawa (Organ)
Admission: ¥500

27日～30日 コンサートホール Concert Hall

ブルボンPresents
めざましクラシックス サマーフェスティバル2017
出演: 高嶋ちさ子(MC・ヴァイオリン)、軽部真一(MC) ほか
料金: 公演により異なる
Bourbon Presents Mezamashi Classics Summer Festival 2017
Performer: Chisako Takashima (MC, Violin), Shinichi Karube (MC), others
Admission: varies depending on the program

28日～30日 プレイハウス Playhouse

芸劇dance マルタン・ズィメルマン Hallo
演出: ズィメルマン・エド・ペロ
GEIGEKI dance Martin Zimmermann Hallo
Direction: Zimmermann & de Perrot

21日～30日 シアターイースト Theatre East

気づかいルーシー(再演)
原作: 松尾スズキ
脚本・演出: ノゾエ征爾
出演: 岸井ゆきの、小野寺修二、山中崇、栗原類 ほか
Kidukai Lucy
Original text: Suzuki Matsuo
Text, Direction: Seiji Nozoe
Performer: Yukino Kishii, Shuji Onodera, Takashi Yamanaka, Lui Kurihara, others.

東京文化会館

Tokyo Metropolitan Festival Hall, Tokyo Bunka Kaikan

- 大ホール Main Hall
- リハーサル室・会議室 Rehearsal/Meeting Rooms
- 小ホール Recital Hall
- その他 Various collaborated venues

4 April 2017

休館日: 20・24日
Closed: 20 Thu., 24 Mon.

11日 大ホールホワイエ Main Hall Foyer

ティータイムコンサート
開始: 13:00
料金: 無料
Teatime Concert
Start: 13:00
Admission: Free

17日 小ホール Recital Hall

上野 de クラシック
開演: 19:00
出演: 中村実悠子(ピアノ)
曲目: 山田耕筰/ピアノのための「からたちの花」、ショパン/アンダンテ・スピアノと華麗なる大ボロネーズ 変ホ長調 op.22 ほか
料金: 自由1,000円
Ueno de Classic
Start: 19:00
Performer: Fuyuko Nakamura (Piano)
Admission: ¥1,000

5 May 2017

休館日: 29・30日
Closed: 29 Mon., 30 Tue.

12・13日 小ホール・リハーサル室

Recital Hall, Rehearsal Room
Music Program TOKYO 音楽がヒラク未来
Music Program TOKYO: Music will open the future

16日 小ホール Recital Hall

上野 de クラシック
開演: 11:00
出演: 木村皓一(チューバ)、清水初海(ピアノ)
曲目: J.S.バッハ/フルート・ソナタ 変ホ長調 BWV1031(チューバ版)、イェルク・ドゥーダ/ドリームダンス 第3番 op.55b/3 ほか
料金: 自由500円
Ueno de Classic
Start: 11:00
Performer: Koichi Kimura (Tuba), Hatsumi Shimizu (Piano)
Admission: ¥500

21日 リハーサル室 Rehearsal Room

Music Program TOKYO 東京文化会館ミュージック・ワークショップ「あけてみよう! 海のふしぎな宝箱」
開始: 10:30(対象:6～18ヶ月)、12:00(19～35ヶ月)、14:30(3～4歳)

参加料:500円
Music Program TOKYO: Tokyo Bunka Kaikan Music Workshop
“What’s in the mysterious treasure box in the sea?”
Start: 10:30 (6-18 month), 12:00 (19-35 month), 14:30 (3-4 age)
Admission: ¥500

6 June 2017

休館日: 26・27日
Closed: 26 Mon., 27 Tue.

6日 小ホール Recital Hall

上野 de クラシック
開演: 11:00
出演: 嘉目真木子(ソプラノ)、富岡明子(メゾソプラノ)、武田朋子(ピアノ)
曲目: モーツァルト/歌劇「コジ・ファン・トゥッテ」より 二重唱“妹よ、ご覧なさい”、オッフエンバック/歌劇「ホフマン物語」より“舟歌” ほか
料金: 自由1,000円
Ueno de Classic
Start: 11:00
Performer: Makiko Yoshime (Soprano), Akiko Tomioka (Mezzosoprano), Tomoko Takeda (Piano)
Admission: ¥1,000

23日 小ホール Recital Hall

創遊・楽落らいぶVol.38
-音楽家と落語家のコラボレーション-
開始: 11:00
出演: 桂枝太郎(落語)、深津純子(ジャズ&ラテン・フルート) ほか
料金: 自由500円
The Collaboration of Music and Rakugo Vol.38
Start: 11:00
Performer: Edataro Katsura (Rakugo), Junko Fukatsu (Jazz & Latin Flute)
Admission: ¥500

24日 小ホール Recital Hall

Music Program TOKYO
プラチナ・シリーズ第1回 アルディッティ弦楽四重奏団～現代音楽のスーパー・カルテット～
開演: 18:00
出演: アーヴィン・アルディッティ(ヴァイオリン)、アショット・サルキシャン(ヴァイオリン)、ラルフ・エーラー(ヴィオラ)、ルーカス・フェルス(チェロ)
曲目: 西村朗/弦楽四重奏曲第6番(世界初演)、細川俊夫/沈黙の花、バルトーク/弦楽四重奏曲第6番 ほか
料金: S席5,000円、A席4,000円、B席2,500円

Music Program TOKYO: Platinum Series No.1: Arditti Quartet
Start: 18:00
Performer: Irvine Arditti (Violin), Ashot Sarkissjan (Violin), Ralf Ehlers (Viola), Lucas Fels (Cello)
Admission: S seats: ¥5,000, A seats: ¥4,000, B seats: ¥2,500

25日 リハーサル室 Rehearsal Room

Music Program TOKYO
東京文化会館ミュージック・ワークショップ
「タネまき、タネまき、大きくなあれ！」
開始:10:30(対象:19~35ヶ月)、12:00(3~4歳)

参加料:500円
「GO! ワイルド！」
開始:14:30(小学生~大人)
参加料:500円

Music Program TOKYO:
Tokyo Bunka Kaikan Music Workshop
“Nyao nyao! Chu chu! – Let’s grow the secret plant with Tora and Shiroko”
Start: 10:30 (19-35 month), 12:00 (3-4 age)
“Nouvelle Cuisine”
Start: 14:30 (Elementary School Student -Adult)
Admission: ¥500

7 July 2017

休館日:4・31日
Closed: 4 Tue., 31 Mon.

12日 小ホール Recital Hall

上野 de クラシック
開演:11:00
出演:西村翔太郎(ピアノ)
曲目:グリーグ/抒情小品集より 第8集 op.65-6「トロールハウ
ゲンの婚礼の日」、シューベルト/幻想曲 ハ長調 D.760「さす
らい人幻想曲」ほか
料金:自由500円
Ueno de Classic
Start: 11:00 Performer: Shotaro Nishimura (Piano)
Admission: ¥500

13日~17日 東京芸術劇場 Tokyo Metropolitan Theatre

Music Program TOKYO
ミュージック・ワークショップ・フェスタ<夏>
「はじめましてクラシック〜金管五重奏〜」「咲かせよう! 音
楽の花」「リズムカル・キッチン」「One Day コーラス」「コオ
ロギの大冒険」「旅するヨーロッパ」「ボディービート」ほか
参加料:500円
Music Program TOKYO: Music Workshop Festa < Summer >
Admission: ¥500

22日・23日 大会議室(22日)、赤坂区民センター(23日)

Meeting Room [22 Sat.], Akasaka Civic Center [23 Sun.]
Music Program TOKYO オペラをつくろう!
ワークショップ「オペラに登場するものづくり!《工作》」
開始:10:30/14:30
参加料:500円 事前申込制

Music Program TOKYO:
“Let’s Make an Opera!” Workshop 2: Props
Start: 10:30 / 14:30
Admission: ¥500

24日~11月4日 小ホール・リハーサル室

Recital Hall, Rehearsal Room
Music Program TOKYO オペラをつくろう!
ワークショップ「オペラの登場人物になる!《合唱・演技》《ダ
ンス》」
参加料:2,000円 事前申込制
Music Program TOKYO: “Let’s Make an Opera!” Workshop 1:
Children Chorus / Dance
Admission: ¥2,000

29日・30日 パルテノン多摩 Parthenon Tama

Music Program TOKYO
東京文化会館ミュージック・ワークショップ in 多摩
「とびだせ! おんがくたんけん隊」
29日 11:00(対象:6~18ヶ月)、14:00(19~35ヶ月)
「ムジカ・ピッコラ」
30日 11:00(対象:3~4歳)、14:00(5~6歳)
参加料:500円
Music Program TOKYO:
Tokyo Bunka Kaikan Music Workshop in Tama
Admission: ¥500

ART NEWS TOKYO 2017.04-07

© Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture. All rights reserved.

本誌掲載の記事、写真の無断複写、複製を禁じます。
※掲載した情報は2017年3月現在の情報です。やむを得ない事情などで開催内容が変更になることがあります。

発行日 : 2017年4月1日
発行 : 公益財団法人東京都歴史文化財団
〒130-0015 東京都墨田区横綱1-4-1
Tel. 03-5610-3503
企画 : 公益財団法人東京都歴史文化財団
事務局総務課企画広報係
編集 : 株式会社国書刊行会
デザイン : 亀井伸二、佐藤菜摘(STORK)
翻訳 : 重野佳園
印刷・製本 : 三松堂株式会社